

標注
圖画

東奧紀行

附北越七奇

正札
三七記

JL 4
1358



門凡呂
孫1358
卷

標注圖畫

赤水先生著
暘谷先生校

附北越七奇

東興紀行

勿來關。嵒城龍燈。相馬祭。仙臺城。
多賀城碑。塩竈。松島。燕澤碑。
富山絕景。金華山。南部壺碑考。
出羽三山。鳥海山。那須國造碑考。



東興紀行序



凡紀遊文巖洞之怪奇雲烟之愛司好奇者皆
能言焉至于山之向背水之源委與夫道里之
遠近迂直與封境之廣狹日革之詳乃非眼曠
百代胷領萬里則不謬者寡矣興之松島天下
名勝也記者皆極力出奇欲以闡其勝其文非
不斐然可喜也但繼而遊者務按之求道則茲
予猶如墜烟霧其文雖奇亦何用之中



東興紀行序

水藩赤水翁長子玉舊有東輿北越紀行其言隆
質井然秩然猶數方罪而進步大異于向闕奇者
之為久翁年踰七旬學究萬卷其於方輿軍所
萬好嘗以二十年工力改正輿地圖又嘗奉

藩公命著大清輿圖及歷代沿革地圖又志大日
本史地理其謨萬里之外百代之前猶如指畫
家園方隅况與越彈丸之地其道里山川互于
井然于胸中而秩然于紙上也後之欲探勝二

邦者其舍此而更何乎求其姪中行校錄而注
之將以上本末以翁意債序余既文翁輿圖
以問世者二今雖病多可不牽帥成三而副
其意乎

寬政三年 十月

東都朝請儒負東讚紫邦彦撰



東奧紀行序

海內號稱三景丹之謝浦藝之嚴島與之松島是皆勝覽之宗而其儼鮮焉云矧東奧接壤吾土回瀾浮遊者率無虛歲余每耳其譚未嘗不恍然心馳也然而羈絆于宦途遊履安得殆匏繫焉耳余友長子玉性愛遠遊一丘一壑不遠千里寶曆庚辰之秋携同好三四羸騰屨踏往遊與之域與大邦焉稱多和歌者流之遺蹤姑以論松島之大者而其經塗之所且翹足乃名區子玉妙能搜抉其秘百不漏一也筆研以備遺忘言詠或寫其懷謝在抗矧謂一境在旁便勿錯過子玉實獲其意已而縮松島之奧於赫疏風飄沙鳥怪松奇石佛宇巖戶卓詭勝絕之觀細入毫芒而囊括無遺俾人宛乎置身鳴嶼之間是文之不可已也如斯嚮子玉齋游祀一篇見眎余讚賞之餘手不忍釋荏苒三閱月而不還姑書簡端以償翫其磧礫之怨云

水藩

南汀鞠方撰



赤水先生東奧紀行

門人

長中行

訂正標注



先生常州多珂郡赤濱村人因号赤水家在松林中又稱松月亭名玄珠字子玉長久保氏也

古老云塩竈明神延喜式所載佐波波地祇神社也里民專業煮塩以其為生土後遂變神名用今神号

或人乃乃也

明僧心越嘗齋天妃像來藩祖義公創祀諸此又祀那珂港日本國中唯有二番耳

名古乃園 一作勿來 又作莫越

源義家朝臣

予有山水之癖欲探東奧之勝舊與門生田氏之子謀焉寶曆庚辰七月起程以初五日侵曉跨馬而出過矢指村拜塩竈明神華表前親友送者皆還斯時少覺黯狀過足洗磯原望天妃山旭日當磯出紅霞如畫奇觀也至神岡日已三竿下馬入佐藤氏家約同行者未至主人懇懇延於堂上為設酒茶有頃田氏之子及伴者數輩至余戲責之曰孺子來何後田太重乃又手荅曰不意先生為黃石公矣相笑而出連

貫之
花白かき花白かき
あつひのしほやうまきめ
續千載 前右衛門佐藤朝
初に君小お坂をけり
かゝりて園をまきふりて

東路乃方いそをりて
志をたすけりて成り来

源所賢

東路乃方いそをりて
志をたすけりて成り来

西行

東路乃方いそをりて
志をたすけりて成り来

飛鳥雅宣

東路乃方いそをりて
志をたすけりて成り来

騎駸駸抵勿來關。坂不甚險。斬鑿岩山而通路。俗謂之斫通。昏昏如入洞中。仰面則兩壁之上頭斷。間纔咫尺。如以管窺天。唯恐崩騫也。相戒曰。知命者不立岩牆之下。勿踟躕。叱馬而出。其路屈曲。櫻樹側列。海風送涼。余有感。即賦詩。勿來關。

奧海常山至此分 清風萬里拂邊雲

山櫻夾道關門跡 憶昔詠歌源將軍

歷關田浦至大島村。距家四十里而遠。於是欲還。僕與馬乃開行廚。日正亭午。炎暑難侵。暫納涼而出。渡醒川。歷植田新田。諸驛抵油長井。入酒肆而釀飲。有

古關在今斫通之西
二里許。陟高岡。降山陰。沿溪間之徑。出海濱。即九面浦也。

三箱御湯 信夫郡 有同名

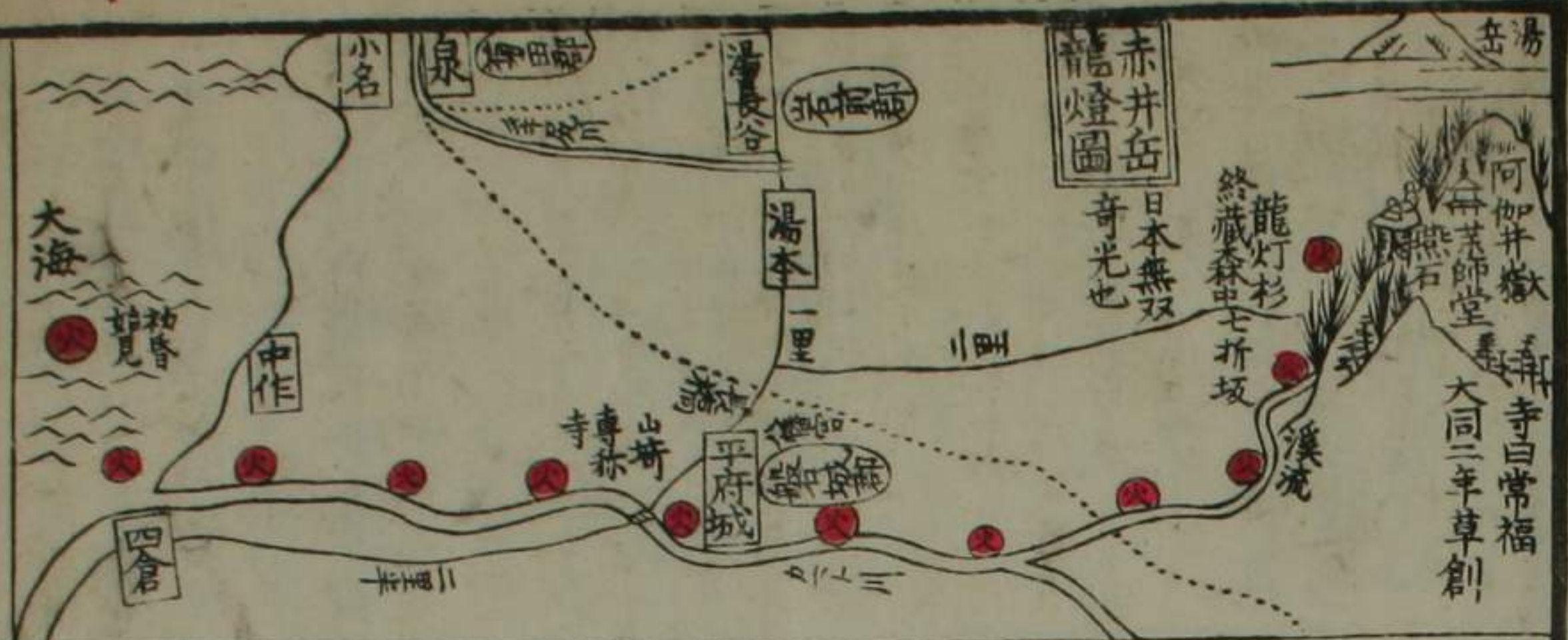
拾遺 倭人
ゆきして道人乃住里
二箱の湯れ方あつこ

藻鹽草 大納言所氏
藻の塩草 大納言所氏

藻系三友

尼子或作尼御。相傳義家將軍妾腹之女。為佐藤氏之養女。嫁岩城氏。長壽也。賴朝論伊豆時。尚有通信。

一人曰。此家主人佐二兵者。頗有馬癖。畜良馬數匹。同行者皆適。廩觀之余亦從。唯相驪黃牝牡耳。不能識其神駿矣。蠅虻雨集。振衣而去。纔至湯本國風所。詠三箱湯是也。入作兵者宅。脫草鞋。就浴斛。濯足。升東堂而息。暑氣頓消。日猶晡時也。同輩皆逾于平府。余少憊。僦馬為足。馬甚捷快。下春而至。尼子橋府城百雉。返照射麗。譙自研町。左上西折一里許。謁八幡宮。山節藻稅輪奐可觀矣。下於城南。投宿第一街。已黃昏也。六日蓐食而發。欲詣山崎。專稱寺問道。土人云。南折行徑二里許。即寺也。馮竈河出於正路。不太



云此老尼有才幹與國事
城南長橋所命而創造也
老尼事見錄倉實記
余語同行曰府城之西廿里
有阿加井嶽每夜有如灯者來
俗謂之竜灯余嘗親觀之初昏
戴星時四倉海上火光浮出泝
竈川及溪水至此山麓飛懸天
杉梢又飛入森中不見又續來
者亦然自海至杉火点累累
相追自昏至曉不知其數幾許
九月夜則光微暗夜則如螢或如炬
蓋陰火也但此火坐此山岬燕石
上而觀之從他處觀之無二点光
影亦奇也如夫時珍所載蕭丘
澤中寒炎肇淵所謂洱海陰
火或蜀川廬山神燈其事雖相
類至於每夜不變猶星辰運行
不知果同否可謂陰火中之尤
奇者矣此行不得往觀為汝
等恨之以上二百六字本文脫簡
當置六月暮食之上而讀

迂同行皆忌朝涉余獨念專稱寺則東奧蓮社魁也
不往視可恨然距我百里而近失之東隅桑榆非晚
直行四倉多漁家蒸氣衝人掩鼻而過取道海岸磯
石之間出入洞門二漸抵波立藥師堂住持僧曰此
山上有茱萸四時常結實又有五月花蓼共是珍品
藥師應化所為也其他神怪絮語可厭聞即辭去蓼
今已枯茱萸在山顛皆不可得見矣至日佐濱已過
午乃令炊餼炊間少時為盧生之遊自是至廣野二
十五里中間有汀凡十五里曰長沙余與二田生騎
馬海風颯颯頓忘炎熱漸至木戶黑雲起西南雨驟

至襪而行雖路少濘猶勝暑中之行逶迤跋山春
踈松落落夾路楨幹輪困枝葉可愛矣一行之人佇
立引領歎曰美哉余曰凡生品上礪确者皆能美其
姿猶人才之成於困苦也時蝮蟻在東喜其霽齊候抵
富岡投宿問主人姓名曰文二季可三十手揮刀擊
鮮拮据間語吾輩云我聞水戶有木皿田氏赤濱長
氏田氏者闔國之一大農好學聚書長氏者博學善
詩文吾奧五十四郡未聞民間有若人水戶則
西山公之文化浹洽封內兒童走卒學文字尤堪景
仰子等知木皿赤濱否半衛者荅曰居處相隔唯聞

岩城八幡宮相傳義家將軍討與羽賊祈氏神擁護戰有利凱旋之後建廟賽之自鎌倉鶴岡至奧鎮守府其間每隔十里置一廟此其一也云

富岡村猪狩岡右衛門岩城北界之豪族也東都儒生菊池千藏之婦夫也千藏則先生書識也固聞有其人

昔より園字あり。空海はいろはハ二韻の絶句なり。と世律はし概しく。世語と相ま

野馬贊 松尾仙
表れゆら乃相おし
を山さくくをやぬん
尾より一村れをさく
むに好しめはちる
月よりひくくをえ
まよいおしをさく
古きよ
陸奥乃荒野、牧の初也
とさくはつてふきり
相馬之牧。在小高与原町之間。每年五月中申。妙見祭。於此野。簡兵大蒐

其名耳。未識其人也。余與田生在側。爽然自失。私語曰。何物曹丘生游揚吾輩。使虛名至於此。可不懼哉。乃就寢。檐外雨聲甚。七日雨歇。欲觀猪狩氏園亭。北折行百步許。地少高。跼蹐入門。經營不太壯麗。内外多懸曝葛子魚脯。惡臭掩鼻。余揖請視假山。不許。辭以有賓客。失望而去。至熊川驛。自是相馬之封疆也。長塚驛。田太重先至。儼馬。欲使余騎。余不欲。田重藏騎焉。馬甚駑駘。叱之不進。太重為之執鞭。扑撻太勞。流汗如雨。騎者催眠。欲墮數矣。余誇言曰。初我不騎。非不欲也。知其不可也。闕然相笑。漸入高野驛。而錄

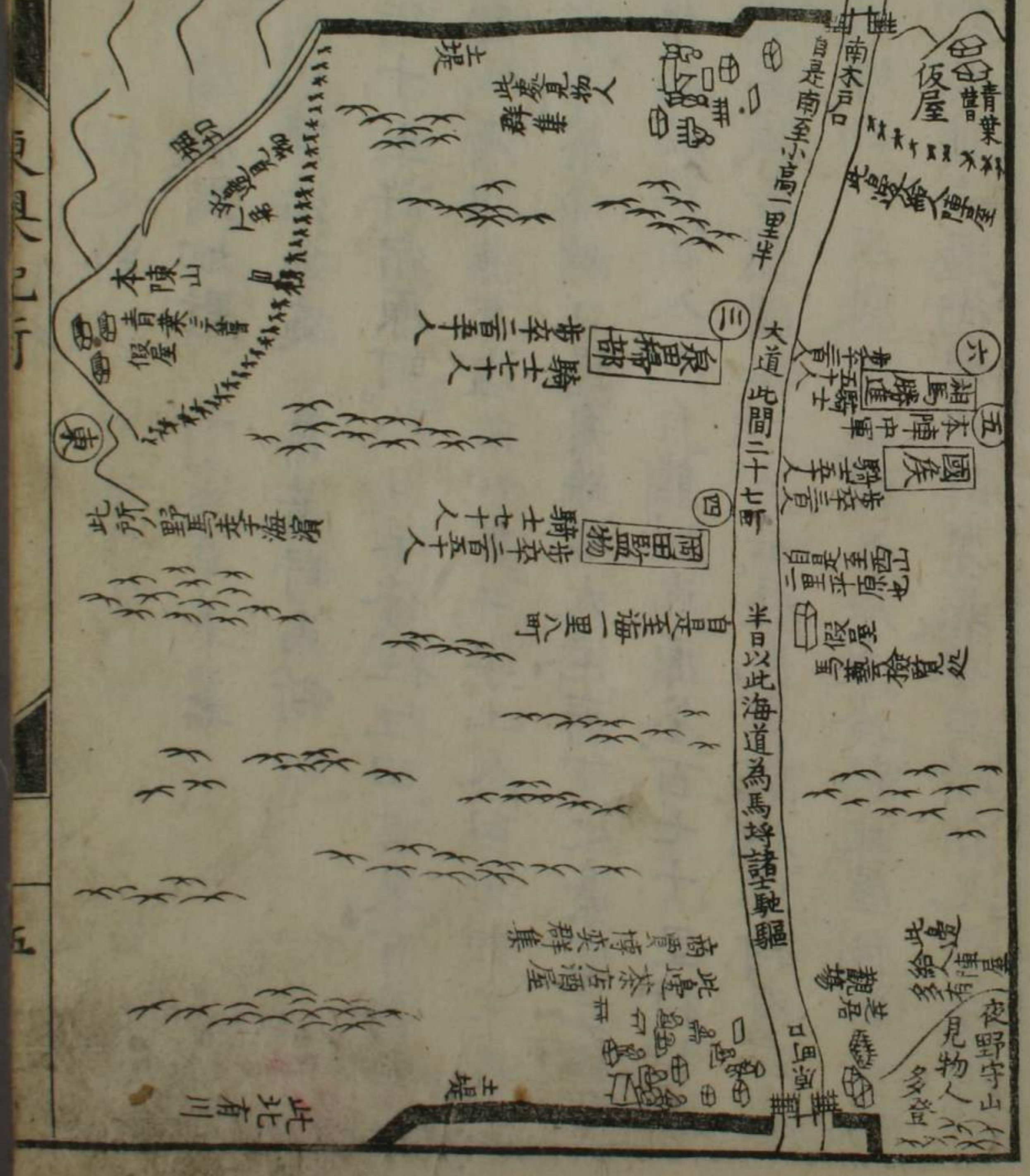
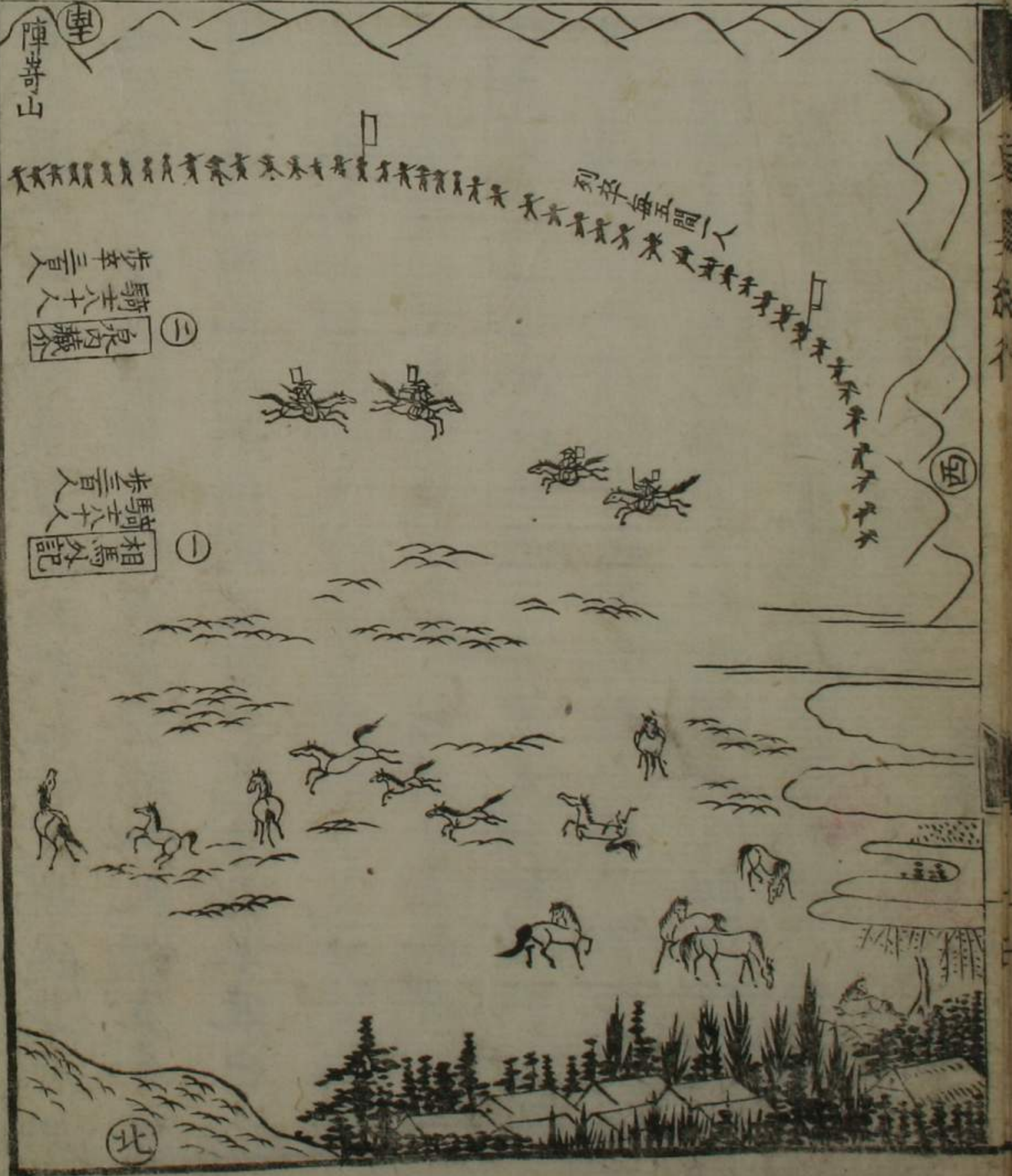
余亦騎馬。過滑津。東望有緒。縱橫十里許。通海。海渚之間。有一帶疎松林。口僅百步許。形似天橋。立。余怪舟不見。問馬卒。乃云海波送砂。口甚淺。舟不能出入也。余曰。雞肋哉。行二里。至小高驛。詣妙見堂。老杉鬱葱。乃今藩主祖先之城墟也。壘隍據守之跡。依稀如見。堂前有數百畝空地。歲五月中申。驅野馬於牧。轉於海濱。集於此。捕之。即其陸也。行十五里許。為垣之野。西接高嶺。東抵海濱。三四十里。漠二坦。絕無林藪。荆棘。望之如一大青氈也。此乃祭時國君作八陳驅馬處也。

觀相馬侯驅駟馬引

天下雖安，不忘戰，春振旅，秋治兵，諸侯之事也。然今生太平之時，無觀旌旗甲冑，况陣法進退之馳驅乎？薄海之中，獨相馬氏有焉。至其寓兵於農，亦是古之遺也。唯時非時，天妨農，若或移諸春秋二仲之月，其可乎？余往觀此，有感因賦之云。

使君十騎在東方，山河礪帶守封疆。善政相傳相馬氏，百姓咸歌甘棠。五月中申北辰，駟苑驅馬擬戰場。商賈雜聚野成市，終日觀者如堵。墻前鋒後騎，次部曲六花分。陣赫行裝，師徒兜整羅星象。借隨千旆飛雪霜，玉將金甲

玉鞍馬，貴青奮臂飛廉翔，九曜之幟駘系馬，幕中軍實相。陰與陽，與龍雀列屯原上，使人東西走踰險，三令五甲精練士。遠地風流本強梁，嗚囉鼓聲進退疾，弓弩銃砲雷聲。礮常山蛇勢首尾應，旋轉離合自堂堂。西嶺高聳東野廣，平原下里草蒼蒼。數千列卒如蟻蟻，被陵綠坂為防禦，鄉士民兵皆戎服，揚鞭摩慄氣。鷹揚勢猶兩軍之酣戰，載駟載馳數相當。馬首東向海濱走，轉到小高城墟傍。祠前陸場數百步，北壯驪黃此中藏。白衣健兒皆跳躍，左右持捕如探囊。事畢放生答神意，願言祭祀社稷昌。治兵振旅年年事，五戎六物豈尋常。本是三軍蒐閱法，非為遊宴戲樂



張天下壯觀無比類齊楚敗
獵復何望四海蒙謙衣裳會
此國兵馬獨有光惜哉使民
非其時鬼神有知實可傷祭
事若移春秋仲人樂神歆福
愈長 赤水

垆牧馬苑見詩魯頌
八陣本風后所制戰法也
布左右前後中心零者大
將握之故曰握奇天地風
雲虎翼蛇蟠飛龍鳥翔孫
武吳起孔明各有八陣今
相馬侯所治李靖六花陣
中軍居中分陣外向故曰六
花其實七陣左右虞候左
右一廂左右二廂
阿武隈川源出自白川大
熊瀑經十一郡至岩沼荒
濱入干海

阿武隈川 一日大熊川
人志也ぬを踏むはてや
阿武隈川乃波里の
いづれは八海に流るはひま
阿武隈川乃波里の
友紀
阿武隈川乃波里の
友紀
阿武隈川乃波里の
友紀
阿武隈川乃波里の
友紀
阿武隈川乃波里の
友紀
阿武隈川乃波里の
友紀

垆之野

南風滿垆野 雨露草萋萋

八陣治兵處 蕭蕭野馬嘶

行十里許宿原町。八日早發往往回首東有海老浦
殆似滑津浦有塩田如畫井字土人曰中村之東亦
有原金浦瀝口通舟雖非大港府下之豪富立谷氏
之商舶所出入也自熊川迄原釜百七十里村村產
塩其賦居闔國租稅半云。歷鹿島驛抵中村府西望
城堞如一匹練進渡橋入店喫冷麪比屋稠密暑氣
如蒸速去過街衢中肆塵碁布其贍稍冗于平府欲

逼窺城之經營禁他邦人入郭門以故不得觀焉。北
折行二十里至駒峯驛乃仙臺之封疆也抱關者誰
何余跪陳姓名鄉貫請繻以為出時之信驛舍前懸
榜署五有司姓名花押儼然太國之表也至山下驛
而宿九日蚤起遙看東北海中有突兀者問之金華
山也余夙癖又發欲必探焉中心蔽之而行左山右
田路坦且直歷直理航阿武隈河河水滾滾來自西
南遠山如黛色風景可觀矣作一絶
阿武隈河
奥山千里外 中斷大河來

岩沼。古曰阿武隈館。奧太守所住。源滿仲。源重之。藤原元良。橘道真。藤原範永。源孝義等皆居此。植_しと_と之_は松_の也_也。人多_く其_の墓_の松_をと_りて_はひ_ひつ_つる_也。以_て秋_ハ元_良二_夜侍_奥也_也。其_の墓_の松_をと_りて_はひ_ひつ_つる_也。武隈の妻ハ二不と於人いひて向く尺_ハ尺_ハと云ん

竹隈の松は及師_の也_也。東平王墓_{在干貴}。聖武帝時。大野東人為鎮守府將軍。東海東山節度使。景行帝之裔孫。所謂東平王之墓也。見國分式次第。東平王隨父下于奧病歿。墓本皆西向。墓文也。皇覽曰。東平思王。家在無塩傳言。王在國。思歸京。後葬其冢上。松柏皆西靡。漢書曰。宣帝之子。玄珠。欲問東平墓。經過江上村。樹枯。尋不得。應有未招魂。平家物語云。東平王此墓の本ハ。方乃方乃。びびきり。笠島道祖神。相傳日本武東征時。祀猿田彦。又平家物語載。淫女事。安誕可笑。藤中將實方宅址。在塩手村。

舟中回首處 山河實美哉

上於岸而行可一里。入岩沼驛。有城。仙臺之臣。岩沼主膳所居也。凡仙臺提封之中。有十八城。萬石以上之臣。分守焉。此其一云。謁竹駒祠。蓋武隈神以方言誤乎。北行二百步許。民家庭中有赤松。曰武隈松。又名二木松。本圍可四五尺。為二極。枝葉頗先。據能因歌古松已枯。後人更種。以存其名。此過房之子也。雖則過房之子。植幹古色。蓋五百年外之物也。

武隈松

似辭大夫爵 遠在武隈東

縱不舊時物 相傳入國風

尋東平王墓。土人不知焉。復出於驛中。借一店而午飯。是日。是驛市。交易雜沓。里民蟻集。喧熱甚。摩肩而出。道坦坦如砥。東奧諸侯。朝覲於江都之孔道也。行五里許。左有道祖神路。余謂同行者曰。自是至中田驛。僅十五里。取道道祖。而探諸勝。則迂遠甚矣。各從其所好也。於是善衛幸衛進曰。吾二人。直至中田。可憐宿而埃也。乃相別。斜經田間。徑行十里許。謁道祖神祠。後北下。為伏文山。有古墳。中郎實方馬所斃也。少下。則鹽藥師堂也。所謂鏡橋。塩手山。尸崎野田清。

實方中將。為流人。集名所和哥。名哥枕。尋阿古野松。赴出羽。路惟道祖神崇。馬俄斃。主死。長德四年十一月十二日也。見平家物語。

實方墓 西行

朽もせむ其名へりををりめ
香も枯沖の落くともやんめ

伏文山一作臥書地實方將死時作家書于臥牀

尸崎旧作肆尸地遺言曝尸二三日故名地

塩手山當作縊山埋障泥之縊故名

五父衢 左傳字面

昔名取老女。每歲詣紀熊野。至老且病。造祠勸請之。終列祀典。曰熊野堂。即名取祠也。鎌倉以來官券存焉。

水掛笠松。皆在眼前。尋中郎址。東北而行一里許。過橋行禾黍之間。入民家。使童子鄉導。竹裡繞。通徑。荊棘之中。有罽如者。中郎之墳也。使以不覺酸鼻。

弔藤中郎墓

一徑幽篁裡 古墳自作蹊

王孫遊不返 千歲草萋萋

小徑陟降而行五里許。青田中。有三株杉。不越橋迹也。橋則亾矣。少行則有康衢。謂之五父衢。踞茶店吹烟剖瓜。店主曰。自千貫松迄於此。乃古之東道也。往往多名勝。從是五里詣熊野堂。老杉夾路。幽邃可愛。

名取川 賴朝

名取川乃いそがハ
一日いそがハ 名取川

君りつこと小からる
古今 名取川

名取川 又 名取川

名取川 又 名取川

名取川 又 名取川

東折可一里。出於名取川。行南堤上八九里。日暮而至中田。先至者喜而相迎。十日曉秉燭而飯。辨色而發。渡橋。即名取川也。不堪懷舊。

名取川

霸主東征日 唱歌橫槊名

依然橋下水 猶自有悲聲

過長町驛。亦橋於廣瀨川。橋北則仙臺府口也。不渡橋西折而行。抵大年寺。總門側置退凡下乘石。石階數百級。中間有樓門。安金剛神。扁兩足二字。即山號也。佛殿回廊。諸堂。鑿寮。悉備。輪奐鉅麗。一規模於菟。

廣瀨川 一名青葉川
仙臺川也
中院中納言通永

風土記曰宮城郡西青葉川東限松崎

東史曰名取廣瀨兩川引大繩為柵泰衡陣于國分原鞭楯

○伏文山一作卧書地。實方將死時作家書于卧林

○尸崎旧作肆尸地。遺言曝尸二三日故名

○塩手山當作綏山。埋韓泥之綏。國語相通故名

傳記云。青葉山。往古神仙窟也。仙人時。飛遊于松島。故曰仙臺

道黃蘗。此麻布公經始。招鐵牛禪師為開祖。山外有麻布公。中山公。及開山師墓。造營甚壯矣。下自寺後戀路山也。入茶店而息。南則愛宕山。陟數百步。其巔有神祠。取羅經測之。街坊皆當東千門萬家。隱見綠樹翠煙之間也。復下而行。登瑞鳳寺。請執鑰僧謁藩祖。正祠堂。彫績丹楹之美。彷彿於日光神廟。足以觀大國之富矣。扁額皆佐文山所書也。歷代祠堂不悉拜。謝僧而去。東過諸士居宅間。渡橋入南街。至芭蕉達市。塵皆瓦屋。斂華似東都。入國分街。小幡屋。寄橐裝。脱草鞋而飯。又躡履而出。自一番街西北行可

十里許。詣大崎八幡廣。其經營不減。鳩峯廣。南下航川。陟龜岡。是亦八幡也。自此過城門前。出松樹關。還芭蕉衢。則捷路也。然不許他邦人過之。我陽為封內人。而去。城門前皆上大夫第宅也。渡橋上坂。熟覽城之形勢。巍然青葉山巖壁如削。成右則瑞鳳愛宕兩足之諸山。為三重南郭。左則龜岡大崎之山。為二重北郭。谷深水流。一夫守隘。萬夫難當。實金城鐵郭。海內無雙也。可謂天府矣。

仙臺城

藩城百尺據崔嵬 本是仙家十二臺

况又山河期礪帶 海東何別問蓬萊

復出于芭蕉遠雷雨暴至入一酒家埃晴少焉雨歇

聞

東

東照廟在府之良隅又行可五里已入華表則日之夕

矣門鎖不入企予望之有人曰此宮經營壯麗不讓

瑞鳳之祠堂子等來晚不亦遺憾乎明日可復詣帳

然還國分街既秉燭十一日朝雨日晏而發東向而

行可二里市廛屋舍漸疎陟躑躅岡詣釋迦堂落二

喬木清風拂塵南出則有調馬埒垂櫻繞列右顧有

戲場店舍比比聞而無人逢農夫問之云此地傀儡

舟枕

陸奥此躑躅岡者昔年つら
つらと君とよそを知ら

古弄

どうけらまき玉田様中乃
つらつら長母

一作山榴岡

國分寺天平九年所建也

優俳角力之觀平日開場今向孟蘭盆故皆休謁營

神祠南行二里許抵國分寺入自寺後藥師堂甚古

矣張三李四題名柱楹戶扇無餘白出於端門力士

像頗蛙境內廣衍如行馳道南有流鏑馬場足以覽

古復出自堂後右行一里許即宮城野也吾輩七人

如出襄城之野問道牧童平原二里許胡枝子稍著

花露滴如雨金鐘虫頻鳴

經歷宮城野 蕭條行客稀

蟲聲秋草裡 白露欲沾衣

自此有二途歷陟小鶴池野田玉川渡絕橋末松山

宮城野此系了記花也
余亦小かりてそりしに
家小治を礼し都人の
月にゆりく為仲を根
様せく長穂入りか
らきと云ふ今その秋
一かもつふひも昔れ
萩乃く多ゆり給虫の
いとさし國主をほ
人をきくま虫とあじり
なり衆 露 虫 花
ふみゆせに 下京のこき
うや風雨し君とほりて
又さしひのさきりり
あの下ふいぬに
さゆくふんもさるる
お乃めく去志すく

官津野 野

夜半の文峰の影

旅歴の

小碓地 保宗近

秋乃よひと田の

在官城郡小鶴村 順和名属行方郡

渡津橋 定家

幸を以て通ぬゆけり

月又渡絶の橋よりあり

龍田玉川 能因

中乃乃玉川

末松山 人磨

浦とくやう

まきの松とて

庭立すの松

あはれとて

あはれとて

十府管 経信

金葉

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

あはれとて

東奥紀行

千引石之諸勝。謂之八幡通也。路甚迂回。若取道原町。觀壺碑。直至鹽竈。則為捷徑也。由八幡。則不可。是日至松島。議之同遊人。皆惡其迂。且懲於宮城野之寥寥。余亦謂不見壺碑。大欠事也。凡事難兩得。不如取便路也。於是出於原町。至今市。則日既午。踞店啖餅。鑼渡轟橋。過奥細道。問土人。十符菅。薦處。乃曰。在山陰。以迂不往。有歧路甚小。誤就大路。傍叢中有石。題曰壺碑。路南都墨。匠古梅園所建也。余歎曰。奥人之不好古也。可知矣。微寧樂人。吾輩幾乎迷路矣。右折入野徑。有一室。方九尺許。瓦屋而四面隔子。中有多

賀城碑。高六尺有奇。幅三尺餘。記諸國道程。雖經千餘年。字不摩滅。措正可觀矣。俗謂之壺碑。

多賀城碑

徑路古城跡 秋風禾黍多

為尋一片石 千歲幾人過

余按壺碑。本在南部。見于袖中鈔。今以多賀城修造。碑目曰壺碑。蓋風土記之謫也。諸國風土記。已亡。今存于世者。多出後人附會。不足信矣。古歌皆詠南部壺碑也。碑在北郡七戸壺村。今南部北郡之地。古屬岩手郡。碑面題日本中央四字。相傳田村將軍所為。

多賀城の碑
呼乃いやち長ふね

寂蓮法師

陸奥の碑
良玉

懷園法師

歌枕名寄
和泉式部

清和天皇
西行法師

陸奥の碑
若原仲實

石文の細布
若原仲實

おろともね
若原仲實

也。後人埋之。祭以為石文明神。碑今亡矣。元祿年中。吾藩之士。丸山可澄。遠遊東奥。因便尋南部壺碑。土人所傳亦如是。事見其紀行。又按多賀城碑文曰。去常陸國界四百十二里。去下野國界二百七十四里。常陸界勿來關。下野界白河關。各去多賀城。道程稍相似。而碑所記里數之差。殆倍矣。可疑之甚也。或考歌枕名寄。引万葉歌云。常陸本陸奥之分國也。然則天平之時。常奥之界。蓋今那珂港也。以六町為一里。則去多賀城四百十二里。此時仲久自高三縣。猶屬奥州可知矣。後世或謂之奥郡。亦此之由乎。
仲久自。高。今曰。

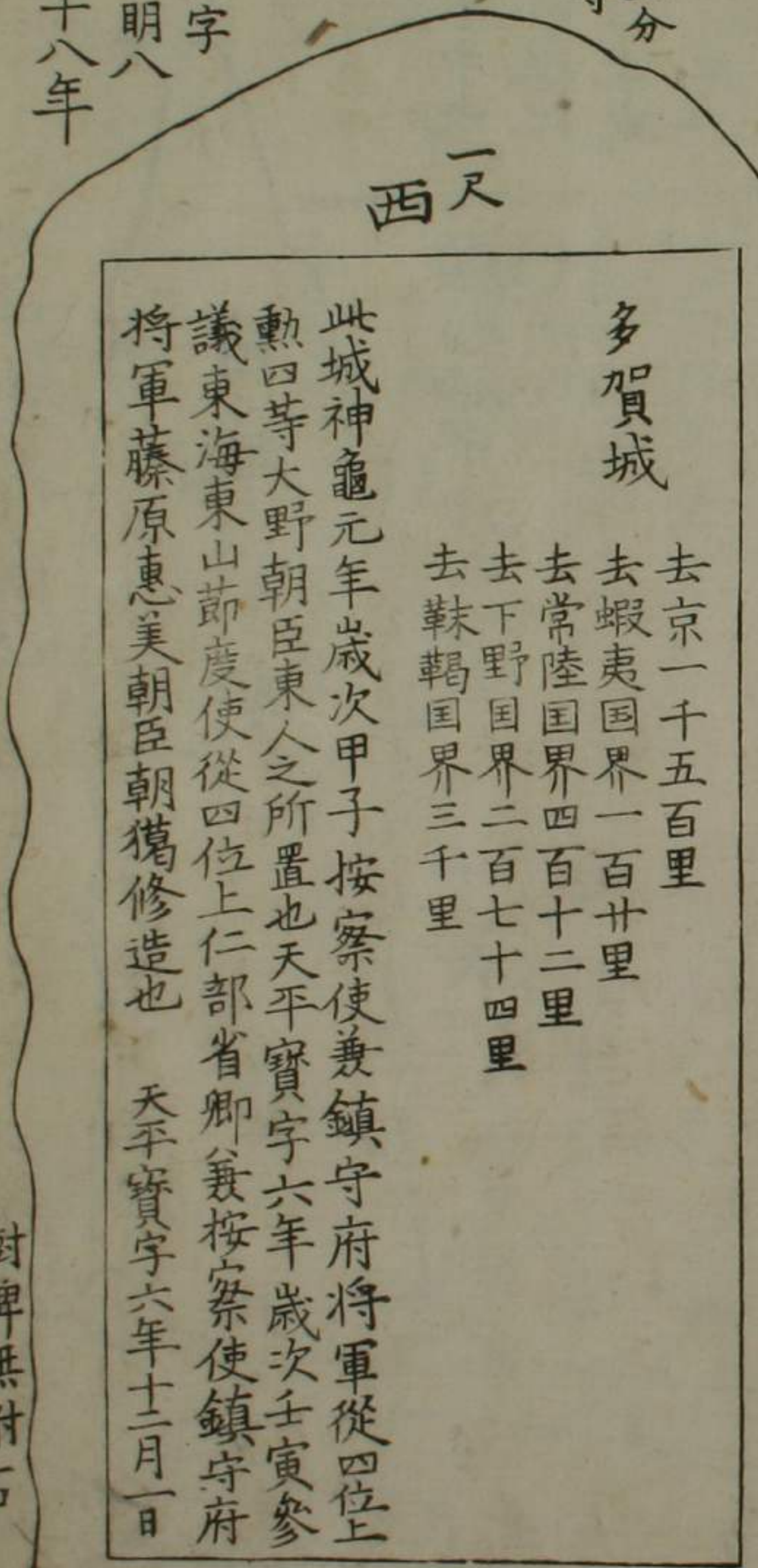
那珂。久。○按續日本紀。養老天平紀。以陸奥為常陸。蓋字誤也。以多賀城。慈。多。珂。碑文為徵。考別有記。

○日本風土記。陸奥國宮城郡。坪碑。在鴻之池。為古鎮守府門碑。惠美朝。獨立之。見雲真人清書也。記異域本邦之行程。令旅人不為迷途。鴻之池。名今廢。

石高六尺五分
幅三尺四寸

多賀城修造碑圖

自天平寶字六年至天明八年
年九千四十八年



多賀城

- 去京一千五百里
- 去蝦夷國界一百廿里
- 去常陸國界四百十二里
- 去下野國界二百七十四里
- 去靺鞨國界三十里

此城神龜元年歲次甲子。按察使兼鎮守府將軍從四位上。勳四等。大野朝臣東人之所置也。天平寶字六年歲次壬寅。參議東海東山節度使從四位上仁部省卿兼按察使鎮守府將軍藤原惠美朝臣朝獨修造也。天平寶字六年十二月一日。

樹碑無跗石

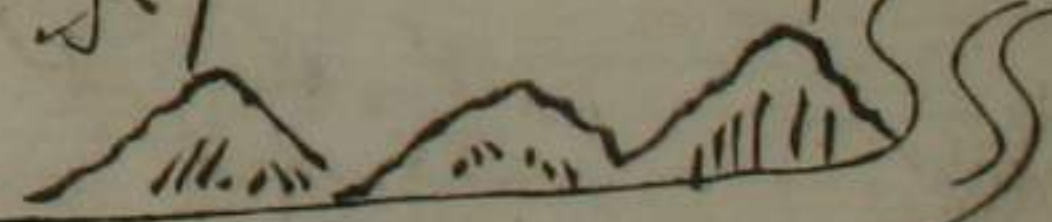
壺碑圖

按碑面題日本中央四字。蓋其下必應記其由。而細字則摩滅。與其有無。無記錄。今不可考。此圖南部賢師川崎壽庵所藏也。

坪村 坪或作壺

日本中央

顯昭神中抄云石文は陸奥此木く小
 石ののりもろ日本乃んそと云へり
 但田村將軍征夷の時られしらずに
 石文面日本中央乃よと書付なき
 いふと云へり新撰枕本伝家侍従
 乃ゆへ石面長口又丈計なるも久きを
 急り付たり其本紙はかと云へ私云んられ



三

石文明神祠圖



國の東のそとと思へ蝦夷の島におおく
 て千島ともいふ陸地を云んに日本は
 中央ぬもゆふふと云へ以上袖中抄
 去人云南部小郡野巻地と七戸乃間り
 坪村石文村坪川も昔は久の坪川の
 きに在るといふ此の比ふ有らんを郷乃
 主に感とらるるを此碑を山老中へ
 へり埋く其上に祠と云へ石文の神と
 云へり石基をりし有ふ所の云へ
 云へり
 或書に石文の字をり字誤なりと云へり
 珠掲千川の石文をり文字疑ふ云へり

古方子

詠六八十語
八十八語
八十八語

風土記。塩釜神社。祭塩土翁。推古帝二年甲寅七月。始奉。主田五十六束。傳曰。延喜式外神。与紀伊能野塩屋王子神社同。伊井。謗尊御子。塩土老翁是也。始燒塩。因名焉。多異名。猿田彦岐神。事勝。國勝。長狹神。大田命。興王命。皆同神也。

千賀浦

行出於大道。經比丘尼坂。抵鹽竈。自多賀城碑至此十五里。邑口有昆布肆。剪綵如花。奇品也。昔或獻之武者。小路黃門。黃門賜名曰淺綠。蓋取諸古歌矣。少行則有石華表。北向陟磴。磴甚急峻。入隨身門。謁塩竈祠。結構鉅麗。廊廡四繚。銅燈籠累。盈庭實亦大國之總祠也。門右有鐵燈。文治中。泉三郎所奉也。有欵識字細。文長。摩滅難讀。東少下則法蓮寺。乃奉祀者也。又出于市中。渡橋而南行。街中有小祠。側置古釜四。祝奴來語曰。此往古明神所煮鹽物也。釜中之水。木旱不涸。尤妙。眼疾人皆洗眼。余笑曰。無患之目。

續後撰

山口女王

山口女王
山口女王
山口女王

大奇所

古今
古今
古今

藤原法浦

十載
十載
十載

續古今

頌德院

頌德院
頌德院
頌德院

籬ヶ島

籬ヶ島
籬ヶ島
籬ヶ島

秋考
秋考
秋考

何以試其靈乎。東向至寺崎步頭。僦舟而上。舟師二人。解纜而張之。左右青巒。灣曲碧波如江。所謂千賀浦是也。初篙後櫂。舟搖。以輕颺風飄。而吹衣。思陶潛辭。鶴汀鳧渚。窮洲嶼之營迴。此非王勃句乎。舟往島來。余不堪。箱口賦一絕。

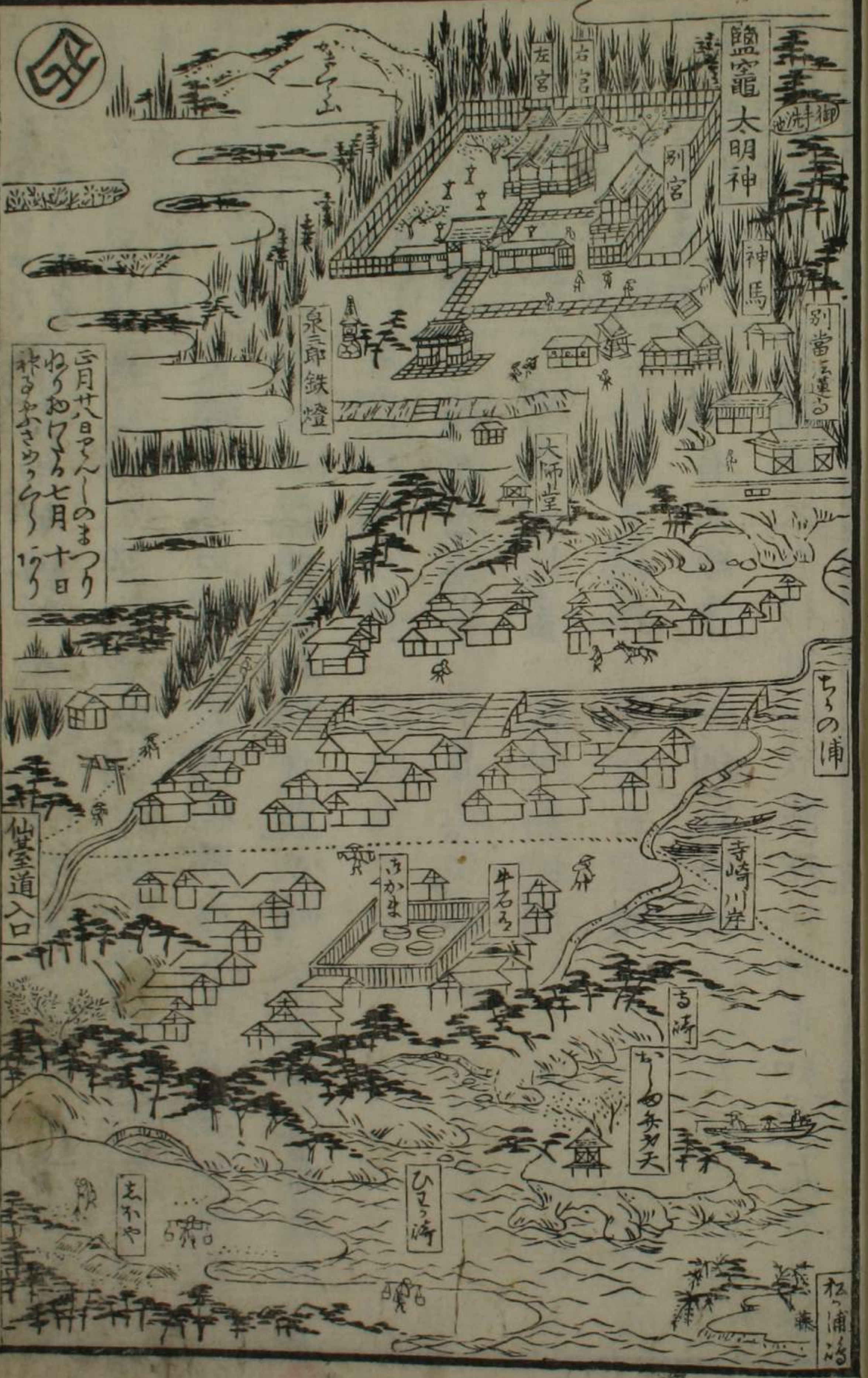
幾年懷抱采真遊

鹽竈浦頭逢素秋

多少青螺堪攬結

海風擊汰一扁舟

舟師在艫。每逢一島。指點唱名。左之如屏風。尤大者為籬ヶ島。右則裸島。小而如落帽。為帽子島。彼甲也。曹也。此伊勢也。小町也。其餘為布帛。為辨天。昆沙門。大



五月廿日
おろおろ七月十日
林におきまわら

東奥巴行

仙臺道入口

十五

鹽竈圖



東奥巴行

十四

仍多其難。難者乃冰川、
於此以くま成乃を好む
小盤の舞火のつらさ
難く乃を好む成なり
心あり色くつらのかま
ふり久しうふ事夏乃を
松の浦島。哉
後嵯峨帝
心あり海士を極りん松毎に
後嘆かへ松の浦島
○一葦喻小舟。出詩衛風
王維詩。入妙品上上。畫思亦
然。至山水平遠雲勢石色皆
天機所到。非學而能。曾為詩云。
當代謬詞客。前身應畫師。
後人評維。詩中有畫。畫中
有詩。信哉。蓋松島景勝於
輞川。故翁詩結末及此

松島則天下絕勝。而國
風之題詠。歌枕道記等。
古今不可勝計也。雖然
文人學士東遊者鮮。故
詩若記。用漢字者亦稀。
可謂闕矣。吾赤水翁。好
地理。嘗記其所經歷。而
盡其事。以文拙。韞匱而
藏。有年于茲。嗚乎翁之
精地理也。為後人之導
者多。況此東奧紀行。用
漢文之嘯矢乎。何以拙
辭之為哉。此余不肖所
以請以上梓也。
姪中行云
田村夫人。大膳大夫清顯
女。伊達黃門室

黑夷等。皆因形而命焉。惜哉名之不雅也。東之諸島
連接如一帶長堤。其間一里許。缺者迫門也。自此至
大塚島。海口都四。皆漕船所出入也。隨移隨廣。眼界
漸豁。夕陽照波。松嶋寺觀洲崎人家。瞻忽杳靄橫雲
之間。乃賦一律

遠遊滄海上 一葦信風來

東北山川盡 乾坤島嶼開

人家夕陽外 佛寺白雲隈

縱有王維手 如何寫得回

時清風來自後舟。舟師欣然挂帆。傾走如飛。左右景勝

不遑應接。恍忽著洲崎。下舟投宿水邊樓。自鹽竈至
此二十里。日猶下春。借老奴為鄉導。遊瑞岩寺。總門
左有窟扁曰無相。所謂北條禪門寄宿法心師窟者。即
此乎。左右有子院若干。進入中門。升佛殿。輪奐太麗。
老僧邀引。歷覽堂上中間安置藩祖戎衣像。障子丹
青絢然。盈眼雪舟及狩野左京筆也。南出則圓通院。
有羽林之世子光宗影堂。開龕觀像。東帶據鞍莊嚴
美麗。殆如傀儡子。復出於瑞巖寺前。至陽德院。有田
村夫人影堂。向晚。故不請開矣。東出北折。則有國主
藏舟屋。樓船若干。或朱或黑。皆髻也。東有五大堂島

女選注。天台石橋。路徑不盈尺。
長數十步。步至滑。臨絕冥澗。
松島寺。慈覺大師開基。天
台宗也。自時賴入道使法
身師住持。為臨濟禪。号圓
福寺。謂之中興。事詳東國
高僧傳。

○松島乃橋。紫卷。

氏部卿忠教

消分々海よりやひひひひひ
わらわらわらわらわらわらわら

歌
上西門院
松島乃橋

又ゆふらるる乃
ゆるゆるら

大選 謝靈運

昏月夜氣候。山水
含清暉。清暉能娛

夏身終行

斗絕海中架橋而通。橋高去水二丈許。結構異常。板
狹間豁如梯。梳子下視則海水如藍。同遊人皆起。起
余笑曰。心定者能渡。天台石梁。況此小橋乎。着足之
外。皆無用地。間豁何足畏矣。皆戰兢而過。獨半衛者。
終不能渡。次亦橋也。左右踈松。參差臨水。藤蔓菓之。
是非戶部忠教所詠乎。只恨非花時也。蓋松島以松
得名。凡託根於岩石為海風所困。屈曲偃蹇如龍如
蛇。就中此鴨之松為奇觀矣。過橋則五大堂。翼然於
岩頭。南對雄島。東福浦島。如鼎足然。眺望之美。欲絕
倒鑽燧吹烟。昏月清暉。乃誦謝靈運忘歸句。頃之還

遊子瞻忘歸

松島瑞岩寺。中興開
祖。法心和尚偈。作心一

遠入徑山分風月。歸關
圓福大道場。法心透
得無一物。元是真壁
平四郎

鴨長明

新古今
月お思ふかのこらは

後成

松島乃橋乃松島
おまきを信

源重之

松島乃橋乃松島
おまきを信

逆旅喫餐。主人慇懃。談圓福因革。開祖舊事。虛實相
半。聞者久伸。既而登樓。憑欄放眸。松風吟峯。雲霽月
朗。水面流金。五大堂之橋如虹。見月磯。雄島崎。蜿蜒
於南。遠之二子島。點二比肩。猶如對假山。盆池景光
勝於晝日。坐觀立觀。賞心可知。余多年之癖疾。於是
霍然。

松島多奇絕 登樓月下看

夜深猶未寐 遮莫海風寒

已至深更。同人皆德卧。旁午。睡鼾如雷。獨半衛者。與
余俱不寐。似深樂焉者也。恐妨明日早發。故興未盡。

夏身終行

三



東奥巴行



東奥巴行

をしま

家隆

新古 秋の秋月やとあつきのあ
あけの途を沖のゆき
風雅
の後の砂島にたのむ
かゝるは海士乃舟
あつきの雄略の巻の
月十れは濡るもの
船をよと治松島と

片み

雄島一作御島相傳日本
武尊船着此島故曰御
見仏上人事見元亨釋書
六時念仏堂曰見仏庵
雲居國師初隱攝勝尾山
伊達黃門請待之視蒙松
島寺自開基九十八世更寺
号青龍山瑞岩寺建坐禪

堂於雄島万治二年寂
賢庵主謂頼賢和尚碑高
一丈廣四尺買妙覺庵主也
寧一山自元來住鎌倉連
長寺
松吟庵万治二年通玄和尚請
洞水和尚締此庵於妙覺庵
舊地而隱居有碑天嶺和尚
建焉有記銘
經島見仏上人納書寫經
文故名
福浦島毒龍庵洞水和尚屋之
寛文三年左中將吉村入此
庵詠和歌林松島第一之
風景也
天隣院伊達黃門之女越
高田侯夫人瑞雲禪尼之香
火寺也葬後山建定照閣安
置影像○渚宮曰觀瀾亭
在見月磯上扁曰雨奇晴好

而寢息。十二日早獲。獲曠昔不遊雄島。於是南出。迴
藩主渚宮之後。經天隣院前。過田町竹浦之東。陟小
松崎。緣步巖側奇崖。曲折遙渡橋。至雄隴。歷觀坐
禪堂松吟菴。凡架橋於海者。五大堂與此島也。相對
如雌雄。而五大堂則小矣。猶雌也。獨此島宛在水中
央。形如鳥之張翼。實諸島之雄也。此其所以命名乎。
四顧奇絕。殆欲擲筆。傍有一小碣。面刻芭蕉朝夕之
句。好事之徒所為也。其他石佛碑碣。率塔波之類。累
累乎相列。自小松崎至此。路傍樹間。迴岸巖窟。無處
不安石佛焉。遠望之。猶如白鷺群樹間也。余曰。噫。豈

別無地哉。洒落神仙境。彷彿北邙山。譬如花上曝視。
非殺風景乎。我若當路於此國。不下車而先一掃之。
同輩皆笑余戲言。少退斜行。有骨塔。亦余所惡。唾而
去。有賢庵主碑銘。元僧寧一山所撰也。草書之碑文。
可謂奇矣。文甚長。為同輩所促。半讀而去。返於田町。
欲陟西行坂。然而同人先歸洲崎。遲我。不可迂回。唯
謁山王祠。倉皇還客舍。諺云。松島之景。悉在富山。乃
欲探之。各負擔索裝。經水手街北行。二里許。多有井。
字塩場。旁埋水桶。余臨窺視之。鱗丁噴。嚇塩價之
賤。余見鹽不清白。宜矣。賤也。歷高木村而行。里許。左

無相窟。本曰法身窟。時賴入道寄宿之所。又夢窓國師行脚時。於此窟中。聞講天台止觀。又雲居國師碑在此窟中。高一丈。天嶺和尚建之。

俗說。西行坂。亦有西

長老坂。仙臺道口也。以有西

行及松櫻。或曰西行坂。

俗說。西行坂。亦有西

長老坂。仙臺道口也。以有西

行及松櫻。或曰西行坂。

燕澤村有古碑。路不便故不探。有吉岡道。踰銀山。赴羽山。者自此道云。直行一里餘。

問路人得富山路。斜入野徑。盤紆陟降。行五六里。喬

木幽邃。異禽嚶。道狹坂峻。行步甚難。同輩素有勝

具。余獨軟弱。躓足而陟。日已近午。暑炎如蒸。渙然汗

出。茂重者從後。褫余包袱。合肩之。跳躍而進。似賈餘

勇者也。漸進。有寺門扁富山二字。福唐曇華草書也。

凝睇少時。不入門。倉皇直前陟磴。大悲閣於巔。大可

三楹。扁額僧大顛所書。彫刻維新。金字光映。綠樹側

有小龕。安環甲騎馬像。此寺則坂將軍所勅也。即是

田村麻呂乎。同輩相謂曰。自麓至頂。喬木隱蔽。無窮

御島碑

釋文

巨福山建長禪寺住山唐僧一山一寧撰

德治丙午冬。再居福山。丁未春。有匡心孤運來。禮謁言。來自奧州。手其師行實一通。炷香禮足。謂予曰。吾鄉奧州。有松島。其側有菴。曰妙覺。乃曩歲。見佛上人來。結茆而居。見佛清苦精進。身清教口緘默。日誦法華經。先十二年中。已滿六萬部。後至八十二。入滅。厥後所誦。不可以數計也。六根既淨。能役使神物。靈異頗多。遂乃遐布。聲聞朝野。適鳥羽院當宇。賜本尊器物。以旌異之。其島本名千松島。以見佛承御賜之故。時人乃易今

奧州御島妙覺菴
賴賢菴主行實銘
并序

巨福山建長禪寺住山一山一寧撰
德治丙午冬予再
居福山丁未春有
匡心孤運來禮謁
言來自奧州手其
師行實一通炷香
禮足謂予曰吾鄉
奧州有松島其側
有菴曰妙覺乃曩
歲見佛上人來結
茆而居見佛清苦
精進身清教口緘
默日誦法華經先
十二年中已滿六
萬部後至八十二
入滅厥後所誦不
可以數計也六根
既淨能役使神物
靈異頗多遂乃遐
布聲聞朝野適鳥
羽院當宇賜本尊
器物以旌異之其
島本名千松島以
見佛承御賜之故
時人乃易今

碑高一丈幅四尺三寸除基石

梵字ヲ題ニテ
事ハ篆額ノ様
ニテ即古碑ノ法
也。不雅ト謂ベ
カラス
碑文章書摩
滅多難辨釋
以楷書

巨福山建長禪寺住山唐僧一山一寧撰

東身系不從島石區
名。凡松島左右列島僅百數。獨名最揚靈。由見佛之故也。吾之師名賴賢。號觀鏡房。生於本州源氏。幼而端愿。父母俾出家。乃依長崎成福寺。為童子。十五薙髮。而學天台及真言教。于講席久。之忽自疑。謂文字之學。非出世法。至年四十二。今圓覺無隱範和尚。住松島圓福寺。往依之。居弟子列。復遊方。參聖一于東福。大覺于建長。佛源于壽福。致請扣法華意味。仍回圓福。將終老焉。無隱遷相州淨明。空窮慧和尚繼席。適此菴之主者。空窮乃舉師以補之。既居歷年。補本居。興凡法社之未完者。咸修備之。口誦法華。心住禪寂。二十二年。影不出山。鬱為叢社。四眾攸歸。人謂見佛上人之再世也。矧其天性慈和。眼無眵眊。待物如一。清澹安恬。精勤不怠。誠末法化物之儀軌也。世壽今八十二。僧臘六十七。居處如平居時。度弟子二十餘人。匡心孤運等。以師之德之功。不著于後。我之責也。相與議立窣堵波。以紀之。敢求數語。以信于後。予聆其語。又覽其詞。因思古之立道場。構法門者。成由是道。賢師其由是道乎。贊寧師作僧傳。有興福一科。賢師其在斯科乎。既有補於法門。故為銘之。銘曰。人惟德馨。地由人興。御島之菴。見佛始營。賢師後居。乃臻厥成。清明勝靜。閑迷醒醒。慈善報力。克享修齡。弟子樹茲窣堵波。紀其德行。予為銘。

是歲三月十五日書 小師三十餘人匡心孤運同立石

奧宮城郡燕澤碑在仙
基与松島之間

夫日ノ直宜并射
正益川妙人
止刊由砥巾亡竟
元苒危亡後殞矣
弘安第五元 玄默 仲秋 二十日
敦輝 仲秋 二十日
後岸 終

釋 夫以人直宜從道
文 人正益糾教云川
丘斷凶砥吊亡竟
元前死次後殞矣
右碑鎌倉圓覺寺開山
佛光禪師 示大元軍兵十

目處大異所聞。余亦失望矣。復下於寺。入厨問之。有行者笑曰。客始來者乎。松島之景。悉縮於此庭中。余請觀焉。行者輒令我輩立闔外。闔楣榜篆大仰二字。即寺號也。少焉行者自內排扉。同行皆磬折相揖而入。一望爽快。濶然窮千里目。取磁針測之。寺向正南。眼前諸鳴可坐而摘焉。大者小者。圓者墮者。尖者有侈者。有弁者。有曲者。有匾者。人立獸走。龍蟠虎踞。龜曝鯨出。如倒如傾。如仰如俯。千狀萬態。遠近異色。沙鳥出沒。布帆往來。昨日舟中所見。與未及見者畢集於眉睫。西則青山綠樹。一帶烟霞。東則大海。濛濛馬。

東身系不從島石區

万人沈没に竟代卒塔婆所建也然其事可忌不可表見故碑文離合撒磔關書畫以作隱語置之邊鄙隱僻之地禪師元僧也哀其本國亡卒游魂及期年彼岸之日修菩提也蓋此時松島寺始為禪宗法心和尚住之佛光禪師託之使其徒清俊修焉尔來五百年無知為何碑者近仙臺處士某考之

使あり風とや吹と春島よもて久き海流を舟松島砂いむきいら芦田船のちのりあふん

法系元輔
法系元輔
法系元輔



松島之諸島

大海

宮島

大塚島

福浦

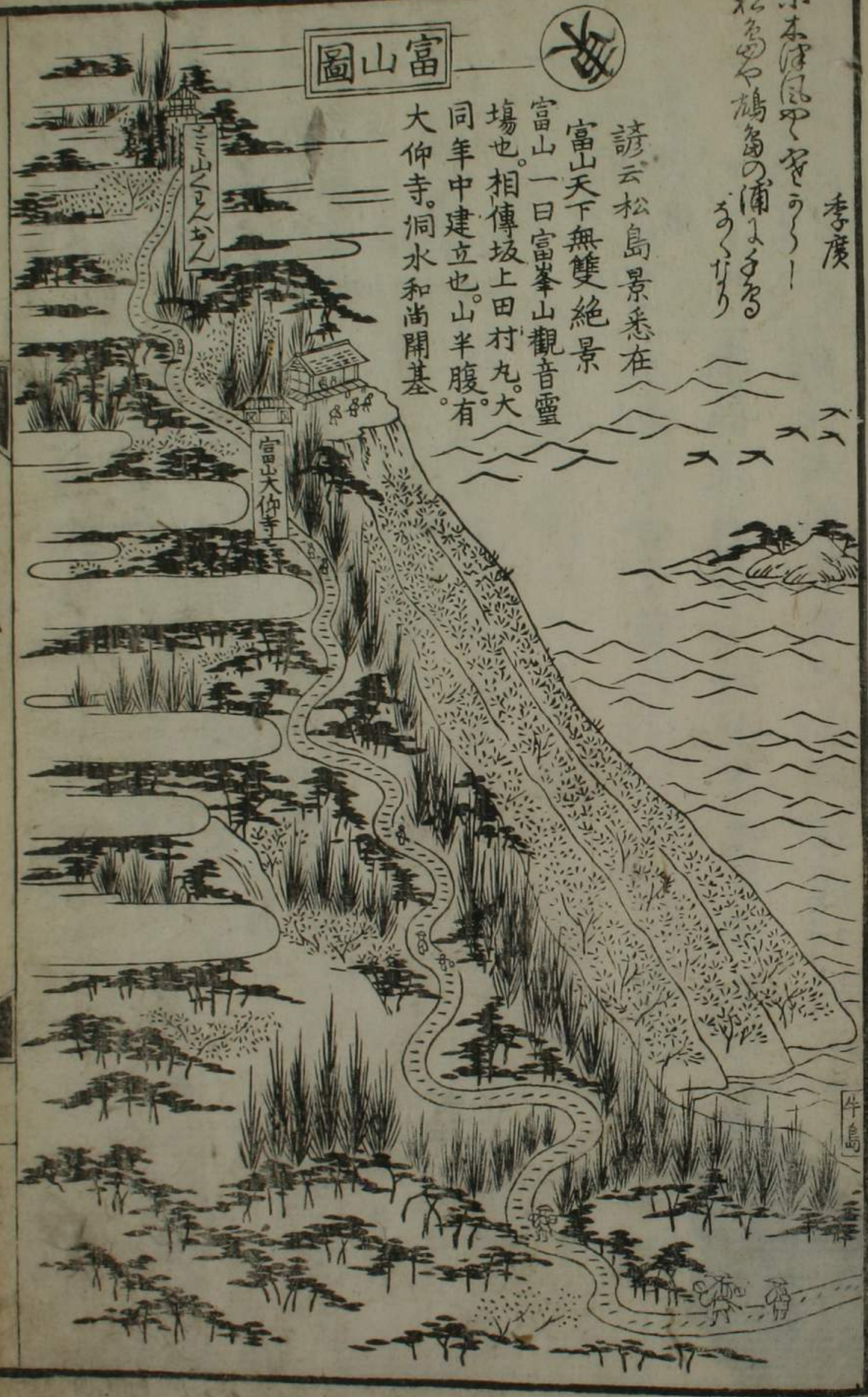
手樽島

鶴崎

高木

松島より上りて遊行人松島を旅し

富山圖



諺云松島景悉在富山天下無雙絶景富山一日富峯山觀音靈場也相傳坂上田村丸大同年中建立也山半腹有大仰寺洞水和尚開基

小本津風ややううー
松島や鶴島の浦より名
あつかり

李庚

東見記行

東夷紀行

聖武帝廿一年。奥州國司。百濟敬福始奉黃金。出自小田郡壯鹿縣陸奥山。因家持歌。名金華山。嶋形似龜。表蓬萊。高八十八丈。至頂四十八町。島周三十六里。八十八谷。三百八十四洞。沙石皆灵奇。山上有天龍宮。東南方八町。下有八角水晶石。周十三尋。當山第一之神物也。本宮辨財天女。事見先代舊事本記。別當大金寺。直奉言宗也。昔有子院四十八。戰國時。悉衰微。天正中。僧長俊者中興。延寶中。太守中即將。集名所和歌。

又云一里ハハリカ云

鳥三三

中院通永

蒼蒼焉。共秋天一色。一行之人。抵掌歎曰。天下之奇觀也。惜不使手筆如掾者賦焉。余茫然心醉似吾喪我者。同輩逼而引袂。即賦一絕。千里披襟東海隈。清風拂霧畫圖開。十洲三島眼前盡。誰是登高作賦才。徐徐而去。復踰椒而下山陰。北行十里許。至小野驛而錄。東行二十五里。航川經矢元驛。又二十五里。至石卷市。舍千餘戶。傍河櫛比於南北。河曰北加美。自南部來。南入于海。千里之長流也。幅雖不太廣。水深耐泛大船。數百之舩相續。雁行於上下一里許。實與

萬葉集十八
賀陸奥國出金詔書歌
一首并短歌三首
平勝寶元年五月十二日於越中国守館大伴家持作之

長分八果ス
經舟三首也左

一 老吏の心もほろ大君乃
こゝろのさだをすけ

二

大伴の心もほろ大君乃
あつとまはれん

三

あめりきの山代
みらねく山

金華山下海底産金海鼠以
含金砂也

海一都會也。登日和山眺望。島山亦佳景也。日已下春。投宿河邊舍。問金華路。主人曰。陸行蓋百里而遠。先航河取道綿葉。抵鯨川之山。鳥而航於金華山。其間海上纔五六里。然路狹艸塞。升降急峻。石牙齧足。意當往還出三日外也。從此直木道。則今日解纜而可翌日早歸。余議之同遊人。皆惡陸欲舟。余畏海欲陸。議兩不成。余悵然。即賦詩。

孤峯浮大海 欲去路無由
縹緲神人閣 依倚蜃氣樓
千尋金玉滿 萬古瑞雲流

東夷紀行

七三

法華文句云有四寶山
東居黃金山

庄内城

三門

拔川

羽黑山 若王寺

荒澤

浮尾也今之羽黑山

出羽三國山圖

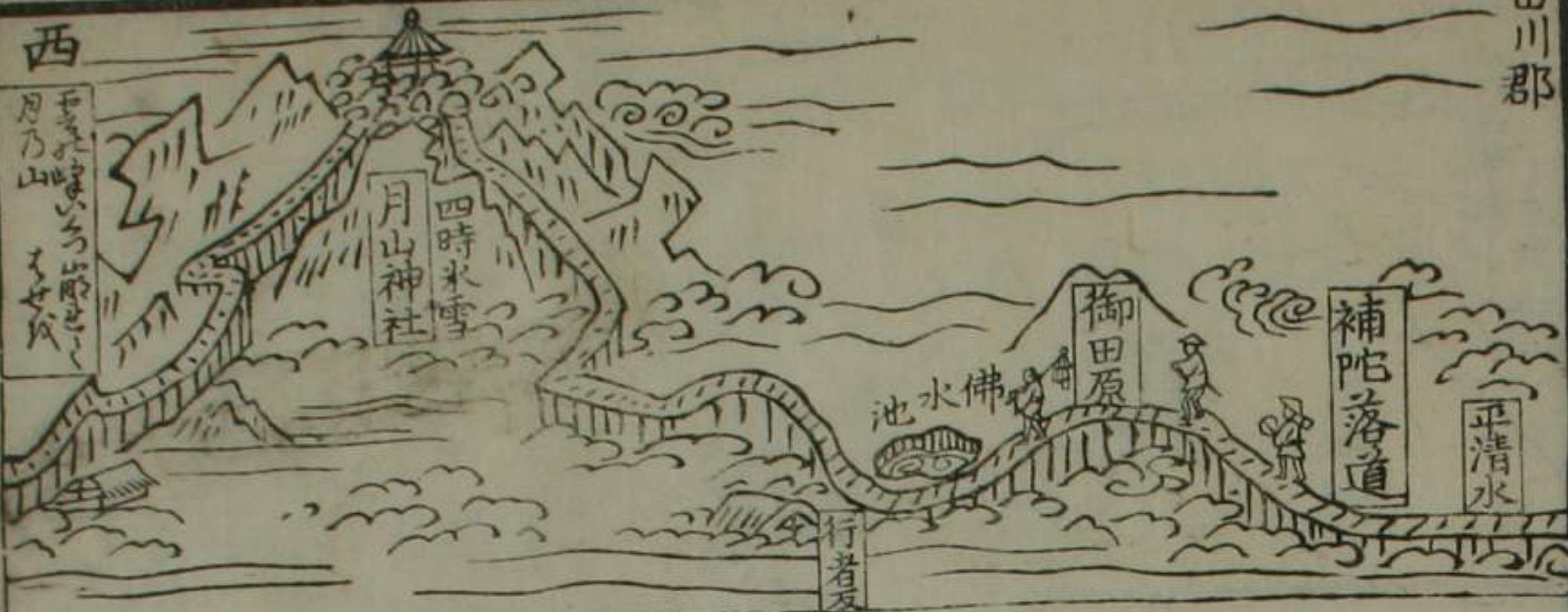
飽海郡今屬

小月山

海道坂

西

月乃山



東身系行

自恨無仙骨 寶山不得遊

欲從此取道古川踰啼兒關赴羽山矣。千里重關。勞
倦日加。懶搦筆。紀行止是

寶曆十年七月十二日夜記於石卷逆旅

○舊記曰。崇峻帝第三皇子幼名參拂理。歸佛門。師
聖德太子。法名弘海。勇猛有凌雲志。依天童之誥。
往攀羽山。修捨身行。持信般若經。常誦能除一切
苦之文。故人呼曰能除仙。飛揚月山及湯殿山。其
間五十四里。今俗謂之懸越九里。○羽黑山本社
稻倉魂神也。草創推古帝勅宣。寂光寺八大寺建
立。置七千衆徒。寄附由利庄内仙址數鄉

○月山神社大物忌神。一曰月弓尊

○湯殿山一名戀山。祭大山祇命。一說彥火火出見尊

自羽黑經月山至湯殿口號

羽黑山緣起曰。昔能除王踐此

山。時鳥導之。故曰羽黑山。月山一名牛首。丑
年有大祭。湯殿靈場。時有紫雲影光云

攀盡三山頂。崢嶸如柱天。路隨烏鵲跡。人犯斗牛

邊。月窟千秋雪。靈場五色烟。更疑入兜率。親自謁

金仙

鳥海山

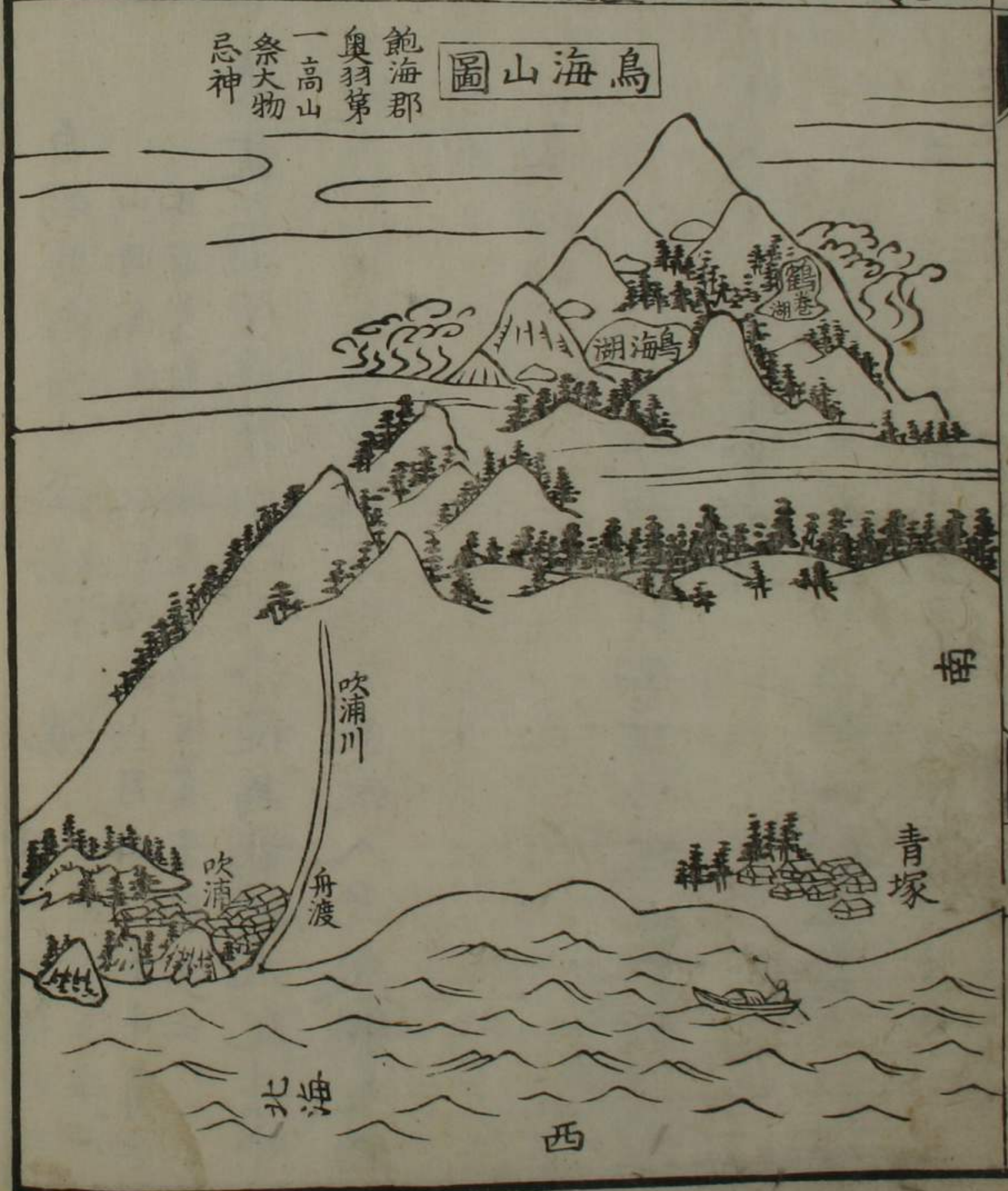
鳥海山高北海頭。海雲山樹望悠悠。不知何日大

鵬翼。化作名山鎮羽州

赤水長玄珠

東身系行

廿三



探北越七奇記

庚辰之秋。余與同友五六輩。遊羽之三山。因便欲探越之七奇。自莊內取道尾國關。跋涉溪澗崎嶇之間。一宿而抵越之村上。乃得聞其所在。一曰。臭水。在岩舟郡黑川村。又在蒲原郡柄目木村。二曰。火井。亦在柄目木。三曰。入房梅。在同郡小島村。四曰。三度栗。在同郡安田。五曰。逆竹。在同郡鳥屋野村。六曰。即身佛。在三島郡野積村。最上寺。七曰。燃土。在同郡梯崎村。於是先抵黑川。入民家。見山油在桶中。黑色頗似淳漆。乃本草所謂石腦油者也。以有惡臭。故方言謂之

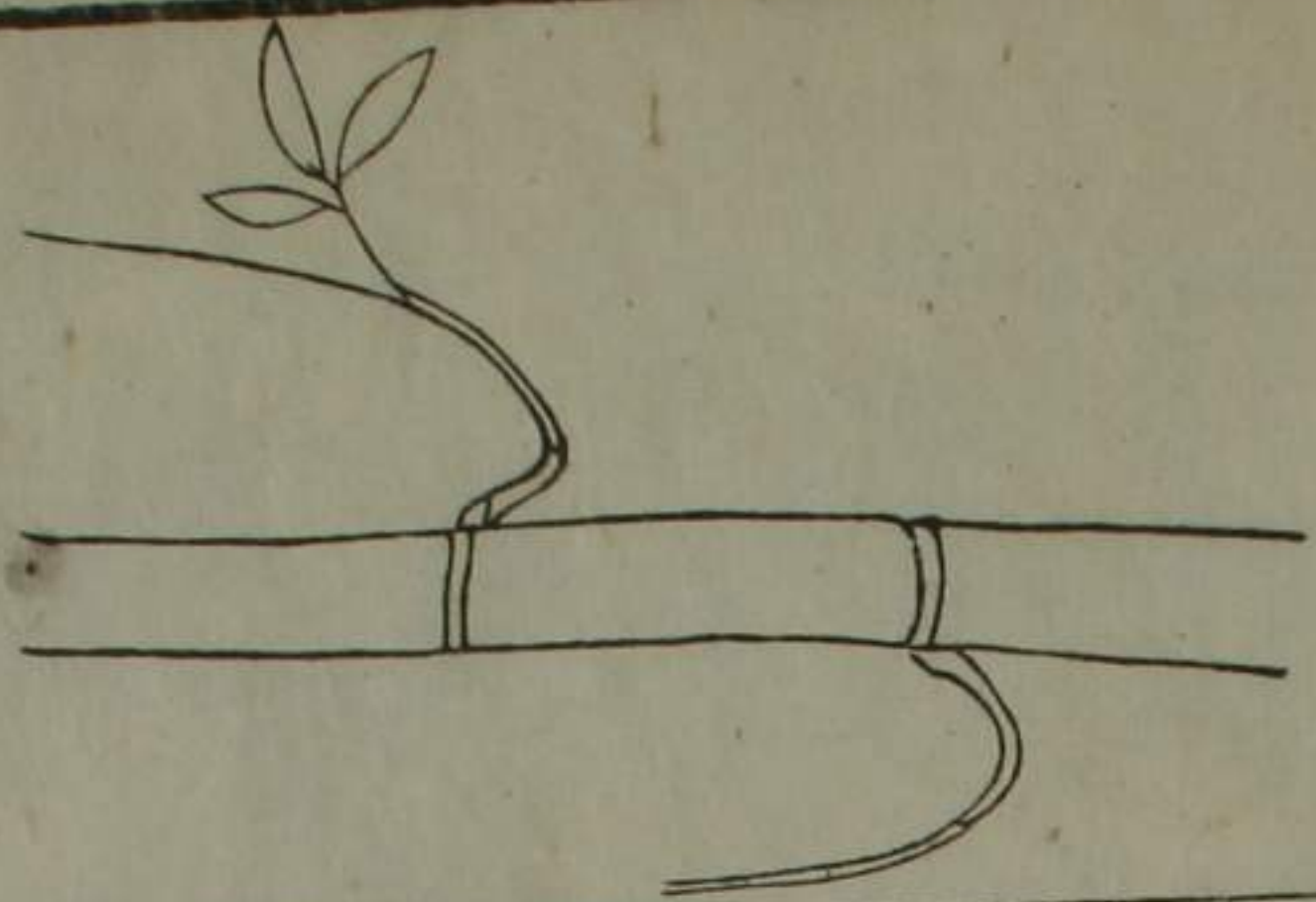
張華博物志。石泉脂。石漆。酉陽雜俎曰。石脂水。李時珍曰。石腦油。又曰。石油。曰。山油。按此即越後臭水。



日本書紀
天智帝七年戊辰
五月越國進水土
可代薪油者

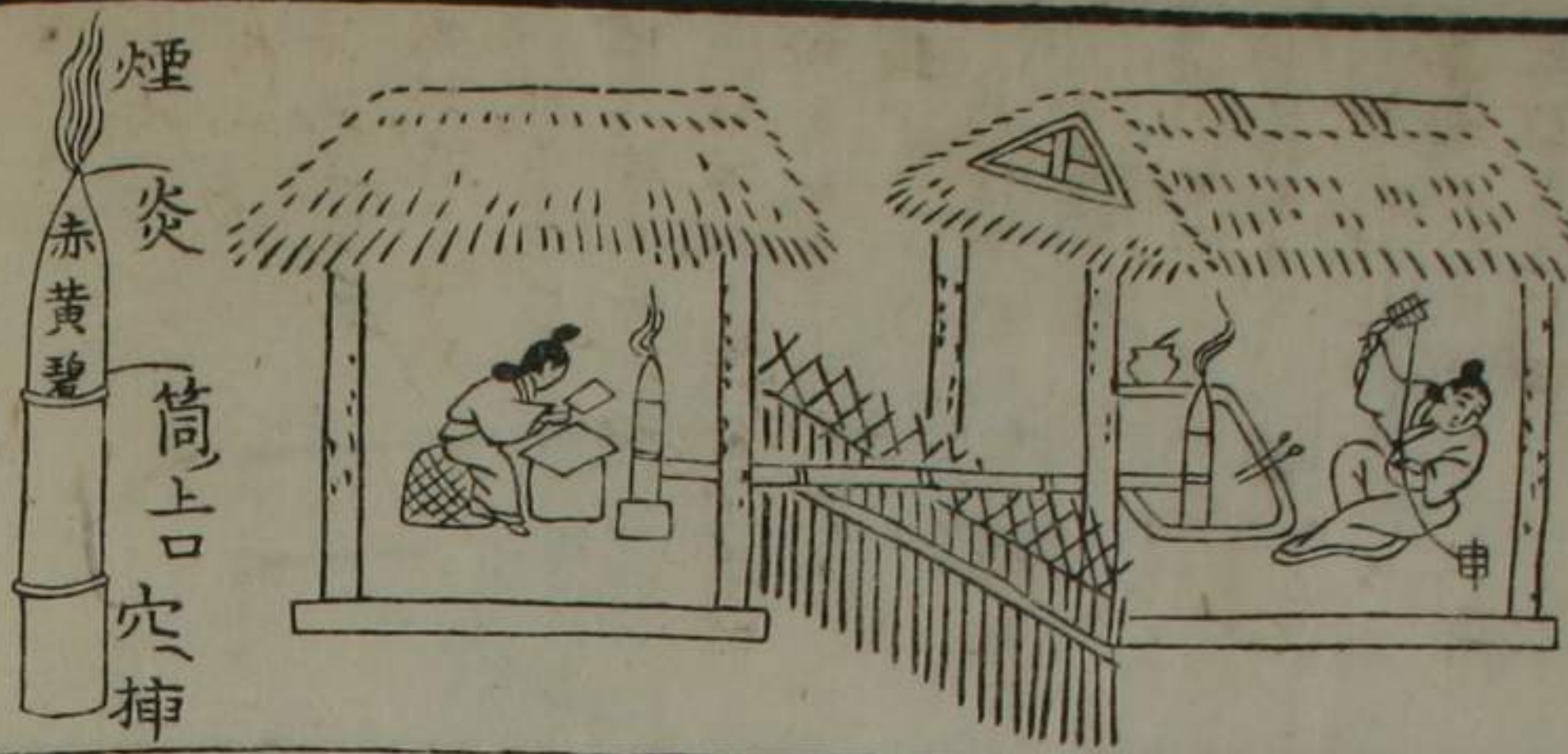
臭水。往昔天智帝時。越國獻燃土與燃水。國史所載。由來已久矣。欲觀其所涌。倩童令導。自村中東折行。一里許。少下有泉。下流為渠。幅可二尺。深亦適之。泉上設苦屋形如蓬。油隨水而出。距苦八九尺。下流。猶構柵於渠中。結草堰之。油為之所擁塞。湛乎不流。猶魚油浮煮汁中也。草形似狗脊。土人謂之太夕末草。其他如是者數十。皆在近地云。同行幸衛者。以杖沁油。其杖甚臭。以滌於水。水面油浮。為碧雲之狀。暫行復滌如此三四。油氣未消。及翌日猶臭。不堪握。至卒棄之。可以概其凝臭矣。抵新發田。新發田則溝口。侯

紹介者圖示之



之城邑也。此邦有養老之政。封內之民。年至七十者。歲賜一口糧。終身可謂仁政矣。故其民雖下愚。欲親老而壽。孝悌之志自厚。其政使然也。余舊聞而疑之。今親見而信之。感懷有餘。自此舟行於新瀨。新瀨則信川之海口。而多運漕魚鹽之利。北越大都會也。逆旅主人語曰。烏屋野之逆竹已枯。今則亡矣。然其枯竹珍藏於此地。淨光寺。足以見其奇。子等有意哉。余輩即以主人紹介。詣寺請觀之。屬寺主有事。約以明日而不復詣。寺終不觀焉。即身佛則弘智法印之枯尸也。其地南距十里許。燃土之所在。益遠探此二奇。

此火常火ヲ移付タル也地ヨリ火
出ルニ非火ヲ受ル油ノ氣出ルナリ
陰火ニ非ル也燭火ト云フ



則尤不便於歸途。故不往直航於龜田。抵柄目木。問
火井。乃路傍之茅舍也。入視之。橫二間。縱可三間。布
草席。唯四壁立。主人不在。一老婦。一瘦兒。在焉。余輩
直逼爐頭。觀火。婦即取一竹筒。如火管者。挿爐隅之
穴。以發燭。移燧火。點之筒之上口。忽然起炎。光如三
百目蠟燭也。余恠筒口之不焦。以指摩掌之。絕無煖
氣。炎長可三寸。而筒口上五分許。色碧。其上則黃赤
不異常火。其碧處。雖觸指不熱。黃赤處。則可燃物矣。
以口氣強吹之。則滅。余或燃或滅。少時持之。若接筒
引。其氣橫斜。任意可以遠移。試以指按穴口。無有應

琅邪代醉

西海之西。有浮玉山。山下
有穴。穴中有火。波濤灌蕩
而光不滅。名曰陰火。

海賦。陰火潛然。

江賦。景炎霞火。

陰火雨中然。詩句。

古戍陰傳火。寒蕪曉帶烟。
陰房勉火書。此皆寒燄之

類。

愚按。筑紫不知火類也。

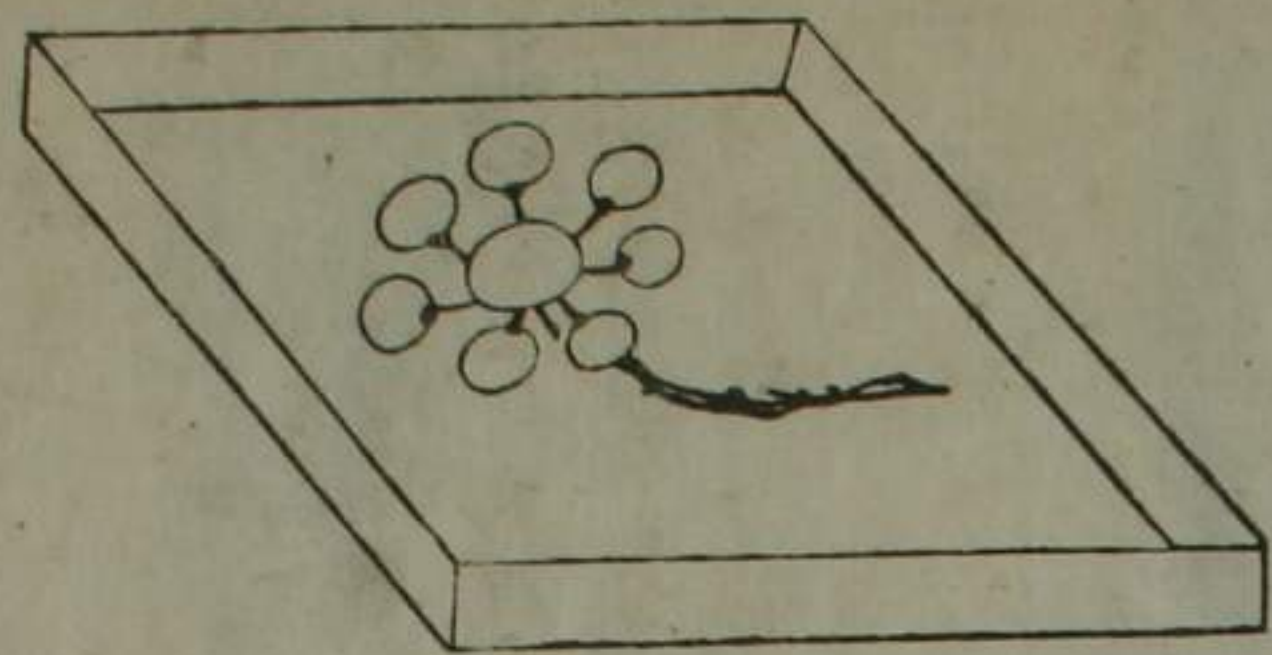
實陰火也。

長江縣北四里。伏龍山下
地窪若池。名曰火井。以火
引之。則焰生水上。水為之
沸。而如故。水涸則土上有
焰。觀者至焚其裙。
按是火不陰火。越後古
志郡。物尾鄉。比礼村之

焉者。又無油。硫臭氣。可謂奇矣。同郡入方村。亦有焉。
共是寬文中。人始知之云。以道遙阻。不往視。余按是
所謂火井也。然受常火而燃。如燭。亦能焚物。其所奇
者。在受火。而不在火。疑是山油石漆之氣乎。如夫本
草所謂蕭丘之寒火。洱海之陰火。澤中之陽火。皆自
然之火。出於地中。不能焚物。今此火井。不然。譬如樟
腦。濃酒。積油。得火而燃。豈謂之陰火哉。李東壁以石
油屬陰火。恐非也。近世損軒。東涯。寺嶋等。目為陰火。
亦因東壁說。蓋天之陰火。龍火。雷火。地之陽火。燒山
溫泉。淺間。妙高。立山等。煙酸。或稱火地獄者。皆實火。

流水及魚沼郡一宮村
 谷水有如是處
 火井在蜀臨邛今嘉定
 為有之其泉皆油熱之則
 然人取為燈燭
 火井在雲臺山之東火自
 井出周圍有鹽竈數十
 環之各以大竹割其中引
 火至竈鍋滾而竹不燃
 觀者不敢近井蓋井投火
 時或一噴輒及數丈不用
 時以蓋蓋之用時去蓋投
 火少許即騰口炎上至今
 近井數十家擅其利云
 按右二火井似越後
 柄目木入方之火非
 陰火也

也。大概陰火逢水逾燃。逢火卻滅。今此火井投常火
 則燃。俗謂之迎火。然地中固無火。豈可曰迎哉。唯有
 受火之氣耳。實非火也。余戲目之曰自然燭。後覽人
 其察焉。同遊相引而去。乃聞南五六里有臭水。意應
 同黑川。時日逼虞淵。故不往矣。欲適小島村觀梅。抵
 糟島村。已昏黑。入農家僦宿。主人語曰。柄目木之臭
 水。其湧勢異於黑川。惜哉。子等不視之。余問其狀。云
 有池焉者。有井焉者。山中或民宅。處處有焉。其池者
 方六七步。中央勃勃涌泡。雖然水不太溢。則其湧者
 氣耳。人圍繞之。或唱佛名。或拍手號呼。則湧勢彌盛。

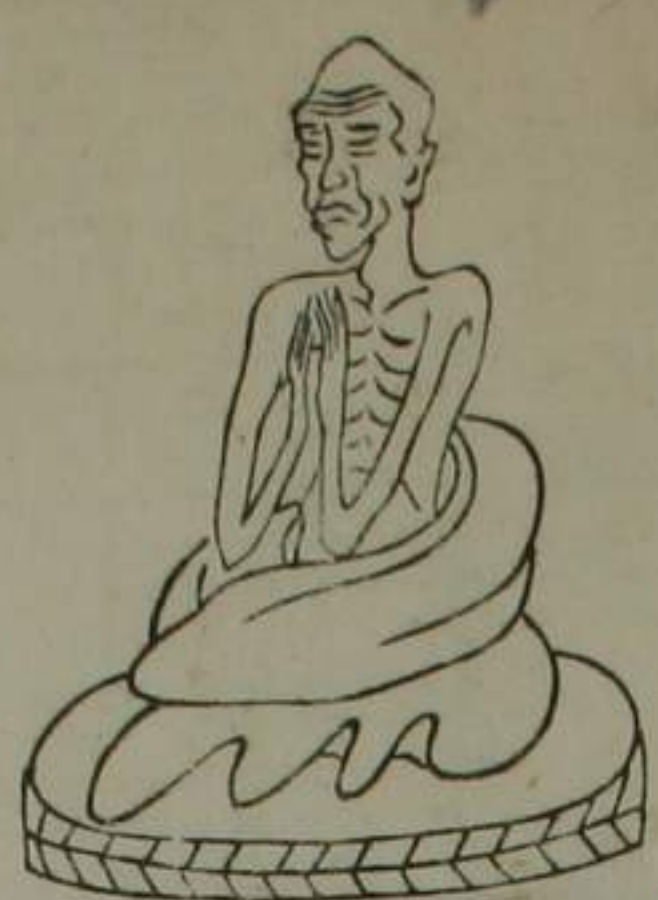


大和本草ニ坐論ト
 云梅アリ是種類
 ナルベシ

至於跳出揚波。油汪汪而出於水。多則以杓挹之。
 少則束苴穗撈之。井也者亦然。余曰。此似寰宇記所
 謂妒女泉也。如濃之念佛池。亦足以為奇也。况油出
 其中乎。可謂奇中之奇矣。同輩皆悔不往見。翌日抵
 小島村。一小寺庭有蟠梅。一根七幹。枝葉繁茂。蔓延
 於八九步。此時無花實。入寺問其狀。主僧不在。有老
 女。曰。昔鸞鳥公得菹鹽者。種以為弘法之信。花則千葉
 紅。清香殊深。花時芬芬於方里許。便呼小婢。取梅諸
 跗。因謂之八房。花鏡所謂品字梅之類耳。梅品極多。

三度栗。每年結實
三度。常州稻田村亦
有此栗

皇朝類苑引倦遊雜
錄云。華岳張起谷岩
石下。有僵尸。齒髮皆
完。春時遊人多以酒
瀝口中。呼為臥仙。好
事者。作木榻以薦之



按大明一統志。蜀地
雲南地。有火井。不過
二三所矣

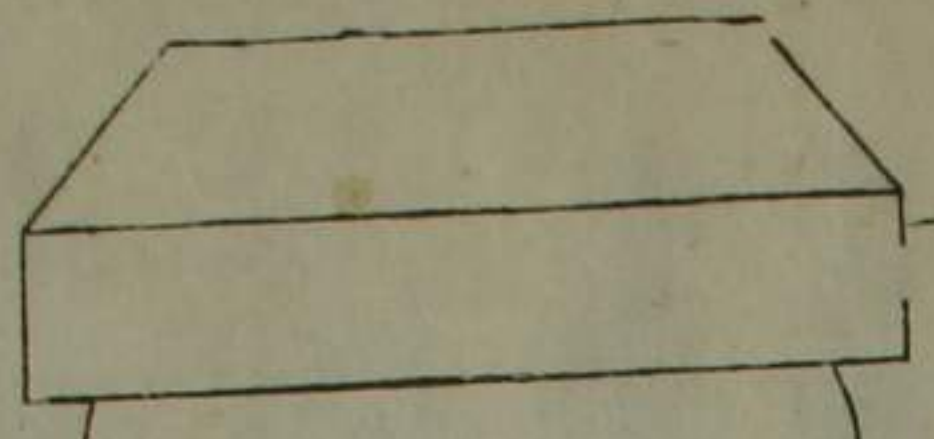
蓋鸞鳥公得異品而種乎。凡以逆竹為樹。節以三度栗
為種。燒栗皆屬奇於鸞公。豈有其理哉。浮屠氏之附
會如萬犬吠聲。不堪捧腹已。三度栗在上野之原。南
距安田二里許。乃屬安田之孝順寺。謂之燒栗之舊
跡也。栗林中有一碣。刻無量壽佛之號。乃鸞公之所
芟。云側設一小亭。以為憩息之所。栗多插也。枝葉秣
實無異常。雖則三收。他處亦有此類。何足以為奇。同
輩皆悔勞足。余笑曰。不探柄目木臭水。而問安田栗
可謂懲羹吹壑矣。津川玉泉寺亦有即身佛者。余前
不觀弘智為恨。幸入寺請拜焉。雖僧出而開龕。乃淳

海上人。寬永中。介定之尸也。雖經百餘季。猶未腐敗
矣。此雖因苦行之力。蓋陰寒之地。使然。嗚呼。死則不
如速朽之愈也。何長遺醜為哉。田生曰。此行也。歷遊
名山舊跡。皆浮屠氏之所奉。苟有奇者。則附會孟浪
以為講張之具。而飴愚俗囊中錢矣。凡所見不逮所
聞。但其奇者獨柄目木之火也。六十六州之中。唯北
越而已。考諸載籍。雖異域亦不多見。幸不為浮屠氏
見賣。而主人之廉也。不嚮以求重糶。熒熒清光。長照
寒村蝸屋中。奇哉。雖有七奇。余獨奇火井耳。余笑曰。
以余觀之。猶有奇於此者。七奇則不與焉。夫養老之

政上古無所考。周世期頤。未有七十頤。如夫養學。貳膳。時制衣帛。杖國。不俟朝。不與事。皆優士大夫之老者也。漢文之仁。政惠黎民。唯止時時免租稅之半耳。未聞歲歲遍給食於七十以上民。如新發田。侯養老之仁。政則和漢古今未曾有之事也。何奇如之哉。世人不稱之。而徒稱七奇。好仁者鮮矣哉。從此路經會津。入白河關。觀那須國造碑。而歸家。

野州那須郡湯津上邑國造碑銘圖

碑高四尺。御影石。墳長八間。橫七間。中厚五寸。橫幅一尺六寸五分。



永昌元年己丑四月。飛鳥淨和原大宮那須國造。追大壹那須直幸。提評。替被賜歲次。康子年。正月。二壬子日辰。節於故意。斯麻呂等立碑。銘德云。尔抑惟。嶺公廣氏。尊亂國家。棟梁一世之中。重被貳。照一命之期。連見再甦。碎骨飛髓。豈報前恩。是以曾子之家。元有嫡子仲尼。之門。无有罵者。行孝之子。不改其誦。詢。豈心澄神。照。氣六月。童子意育。助神作。徒之大。合言。喻字。故。無翼長飛。无根更固。

碑上有盖俗稱笠石碑字八行十九字都百五十二字

石壇一重
橫二尺 橫三尺一寸
一寸 高一尺三寸
高七寸

元祿四年三月

水戸西山公命有司及大金重貞。刮墳上之土。依舊加封築。建一小室。

安碑其中。貞享四年。水戸儒臣佐二宗淳。奉君命親寫碑文。初疑永昌朱鳥誤。然朱鳥元年歲在丙戌。此日己丑。則非朱鳥也明矣。按唐武后永昌元年。

當我持統三年。此時本邦年號闕。故假用異域年號乎。飛鳥淨御原大宮。在大和國。天武持統二帝之皇居。自持統三年至寬政四年。凡千百年也。舊事本記曰。日本總國造百四十四國。○追大壹官。事見續日本紀文武紀。○白石先生國造碑釋文。景行之世始置那須國造。○直者。謂尸也。天武十三年更改諸氏族姓。以為八等。所謂尸也。○韋提。人名也。○評督。評當是都字。按崇神十八年。以皇子豐城。命令治東國。那須直。蓋是豐城之後。復襲舊封。拜都督之命乎。辰節時也。○旆。故物。故也。○銘。德也。○殞。公猶言亡君。○意斯麻呂。人名。○廣氏。蓋謂廣平津公。○姓氏錄曰。豐城命三世孫志麻里。依居地。稱廣平公。○被貳。照。蓋謂其於國人有再造之功也。六月。赤兒也。澄凝也。○永昌元年。朱鳥四年也。持統稱制。無改先朝之號。蓋以其攝也。

釋文

永昌元年己丑四月。

飛鳥淨御原大宮

那須國造

直尸姓

追大壹那須直韋提都督被賜歲次庚子年正月

直提即十國造名

此國造都督

二壬子日辰節物故。意斯麻呂等立碑銘德云尔

大壹救

抑惟殞公廣氏尊胤國家棟梁。一世之中。重被貳

先祖廣氏

照。一命之期。連見再甦。碎骨飛髓。豈報前恩。是以

善人ナレバ

曾子之家。无有媯子。仲尼之門。无有罵者。行孝之

子孫ニ惡

子不改其語。詢芻蕘心。澄坤照乾。赤兒童子。意音

人ハ出来ヌ

助神作徒之大。合言喻字。故無翼長飛。无根更固

無翼長飛
无根更固
出管子

我君子之徒上成り祖父ノ道ヲ民ニ及ホス故ニ吾家モ繁昌スベシ言ハ大和國飛鳥里ノ都ニシテ持統天皇ノ時ノ那須ノ國主韋提ト云人都督ノ官トナリ國民ヲ救フ是正月二日卒ス其子意斯丸墓碑ヲ立文ハ他人ノ撰ナルベシ

水戸長久保氏藏板

寛政四年壬子冬十二月

江戸東叡山池之端

北澤伊八

京誓願寺通御幸町西入

小川太左衛門

大阪心齋橋通唐物町

森本太助

發兌書肆

文金堂製本目錄

大阪心齋橋通唐物町

河内屋太助

小學

序の解 世間ふ教本 読み易く 読み方誤らざらん 大本二冊 今校正して素読のよきものなり

唐音和解二冊

唐音の習字 詩曲 琴譜 其外 日記 通用の言葉とて べんりやくす

白石先生鬼神論

二冊 平らな本 経史を載る 諸説を 論じ 明白に得失を論ず

爲學初問

周南先生著 此書ハ學問乃道 儒佛神の論 和

漢歷代の興廢諸儒の得失と云々 初学の惑と解く 兒童と云々 梳やと云々

天學指要

西村達里著 片もあて天文の對句と云 四冊 易き書に委く云々

存經經典餘師一冊

小見ても梳易にす 上 經史の 梳方と記し 本文の傍

むと平らなとて 文句の意と云々 委く注釈す 無幸文盲の人にも 師匠ふに 季問の出来る書なり

子華子

全二冊 書經講義 書經の注入 全部八冊

畫圖西遊譚

東都司馬江漢先生著 自画 五冊 江戸より長崎までの紀行あり

此各先生遊歴の地 奇譚 珍説 見聞 上 隨く平らなる 通ラ交記と 西海 鯨 漁 長崎 唐人 館 面白きものと 記す

改正難波丸六冊

大坂市中町名 尺 諸商人所 廿一 國 の名所 其外 一切のものと 漫々 記す

大坂宮寺巡

一本 大坂寺社 順拜記 一冊

大坂名所獨案内

一本 四天寺 伽藍記 一冊

新撰伊勢細見記

一冊 道中 いろいろの 付名所 古跡 宮めぐり いろいろ 記す

両面年代記

一帖 神代より 三代 幸号の 叙初より 當時の いろいろの 年記 いろいろ 記す

大成年代廣記

一帖 和漢と 上下の 配當 朱と 墨と 羊歴と 分ち いろいろ 記す

歴代の興廢 奇事 変異 記と 委く 廿二 史 軍 各 二 代 集 みの 時代と 記す 和漢 一 覽 の 年代 記 いろいろ 記す 學者の 公用 備ふ

燕石樵志

六冊 曲亭馬琴先生の 隨筆 いろいろ 記す 漢の 俗説と いろいろ 面白き 本

考經大義國字解 三冊 洪範全書 六冊

文化 五經 道春点 素読本にて文字大く一字
新刻 李士冊 の誤りなき善本なり

洪範和解 講釈全 四書字引 一冊

金華文集 平子和先生 集 徂來集 詩文集 二十冊

古今詠物詩選 朱竹佐先生輯 全四冊 合本五冊

附録 歷朝名家詩話 漁洋山人著 一卷
漢魏六朝より随唐五代宋元明人の至まで歷代乃名
家詠物の詩と佩文彙集の内より選輯を 袖珍本

初學作文圖牋 折本 初心の文章と作る法と易
一帖 記と此各々を直に出来さ

李喬詠物詩選 一冊 唐の李喬れ詠物の詩と
一首ももるに集む

唐明詩類函 二冊 名家の詩二千二百余首
一冊に納て作例の便なり

同二集 歷代名家之部 二冊 歷朝詠物の異なりを以て
初李詠物詩と作る要備

日本名勝詩選 一冊 諸名家名所古跡遊覽
事等の詩を多く集

本朝詠物詩選 一冊 柳廬先生著
詠物の詩を多く集

七書正文 二冊 漢百年先生校訂の
畫の誤りなき素読本の最上

同頭書 五冊 同 俚諺抄 十冊 俗語を
注し圖解入

孫子經典餘師 一冊 詩と附
呉子國字解 三冊

武用辨略 八冊 武門の用と一事も
故事起源をくハハ 一冊

頭書 武用辨略 五冊 天時地理國府城郭武兵
曹廣天古史由来と
校正 武用辨略 五冊 武田信玄の武器の長短
失の道理を論ぜり各あり

本朝武具要説 一冊 昔より武器の造り方
得失ととく收

古今軍器製作辨 二冊 昔より武器の造り方
得失ととく收

楠七卷書 五冊 梅家代の兵書
軍学者必覽の書なり

月氷奇縁 馬季著 いろく入組の
五冊 かりりるき繪入も本なり

新累解脫物語 同著 天上人累の死
北畫 五冊 他のも本あり繪入

松染情史秋七種 同著 豊廣画 五冊
お染久松の繪入も本なり

昔語質屋庫 同著 古器同衣小
俗説と舟とる面自記本
五冊

金花夕映 谷義著 五冊 唐金藻
作劇の小ま本の物語本
北畫

石言遺響 馬琴作 五冊 小夜中山夜う
無同のへけ物なり
北畫

月宵郵物語 五冊 妓捨山の故
とら前と面自記本
北畫

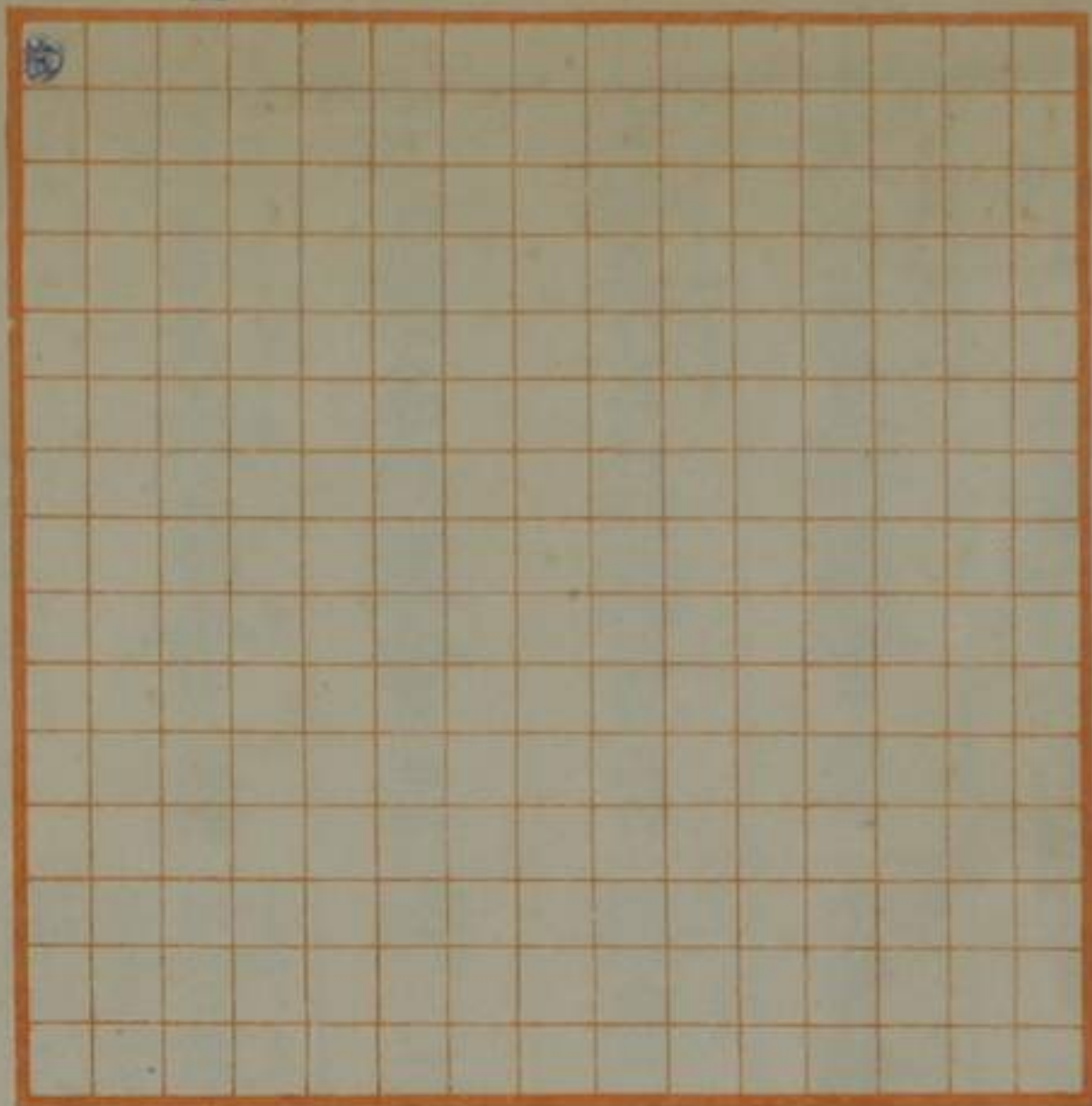
小栗外傳 北奇画 小栗判官照天姫の奇遇
六冊 句くは画入も本なり

拳會角力圖會 二冊 拳の打ち声の次第
傳其外色このけんを
北畫

滑稽即興新 山東京傳聞 一冊 趣向の
五冊 一も本なり

築山庭造傳 三冊 同 庭作傳 一冊
庭のつくり方泉水築山石の居
外林泉の法式と記す諸家名高き
聞書秘傳抄 一冊 万葉物の仕
農家益 三冊 一の木の植り
是と植も農家の益と得と
家と和とての術のす
同 後篇 二冊 此は是と植り
の南き方つき敵早と
蠟の製方い付油の製方
珍 國華万葉箋 諸國名所并最物
戀くは居るも名所

4年5月



都名所圖會 六冊
同拾遺 五冊

大和名所圖會 七冊
河内名所圖會 六冊

和泉名所圖會 四冊
攝津名所圖會 十二冊

入全部三十冊

所圖會 七冊

所圖會 五冊

篇 五冊

順拜圖會 十冊

唐土と目前に見る如く香く記す
名山人物等今ハ

都花月名所 懷中本 一冊
月雪花虫紅葉其外らゆふ
産の所と出好事の便

芝居両面鏡 大坂の芝居を見よ此鏡に
の人も直にえられたる揚屋内の居あり

戲場訓蒙圖彙 五冊 江戸の芝居のよとて
良しと稱入せしるる

歌舞妓叢書 十二冊 古今の歌舞妓の考
の次叙をいふ

俳優奇跡考 八冊 古今俳優名人の一代記
の次叙をいふ

役者百人化粧鏡 一冊 百人一首ふか
名人の似顔とらひ

同艸比種 似良画入 一冊 舞臺傳 似良画入 一冊

俳優演比真砂 六冊 金門五三桐の
似良画入のよとて本あり

川崎音頭 伊勢十人代 五冊 五大力 かつし源五兵衛 五人代 四冊

三勝柳 三勝半七 六冊 言葉艸 平井権八 五冊

秋葉話 日本丸門 六冊 戲場枝折 宿無圖七 三冊

都名所圖會 六冊 同拾遺 五冊

大和名所圖會 七冊 河内名所圖會 六冊

和泉名所圖會 四冊 攝津名所圖會 十二冊

以上 平安秋里大人著 五畿内名所圖會 箱入全部三十冊

東海道名所圖會 六冊 水曾路名所圖會 七冊

伊勢泰宮名所圖會 六冊 播磨名所圖會 五冊

紀伊國名所圖會 五冊 同二篇 五冊

住吉名勝圖會 五冊 廿四輩順拜圖會 十冊

唐土名勝圖會 六冊 北陸道名所記より
大津都の有る名山人物等今ハ
唐土と目前に見る如く香く記ス

都花月名所 懷中本
一冊 産の所々出好事の便

芝居両面鏡 大坂の芝居を見よ此書は芝居の
の入り直こまに獨案内の各あり

戲場訓蒙圖彙 五冊 江戸の芝居のついでに
興を繪入せしむる

歌舞妓叢書 十二冊 芝居のついでに考すの書あり
劇のついでに考すの書あり

俳優奇跡考 八冊 古今役者名人の一代記狂言
の次第をついでに考すの書あり

役者百人化粧鏡 一冊 百人一首ふかき
名人の似顔のついでに

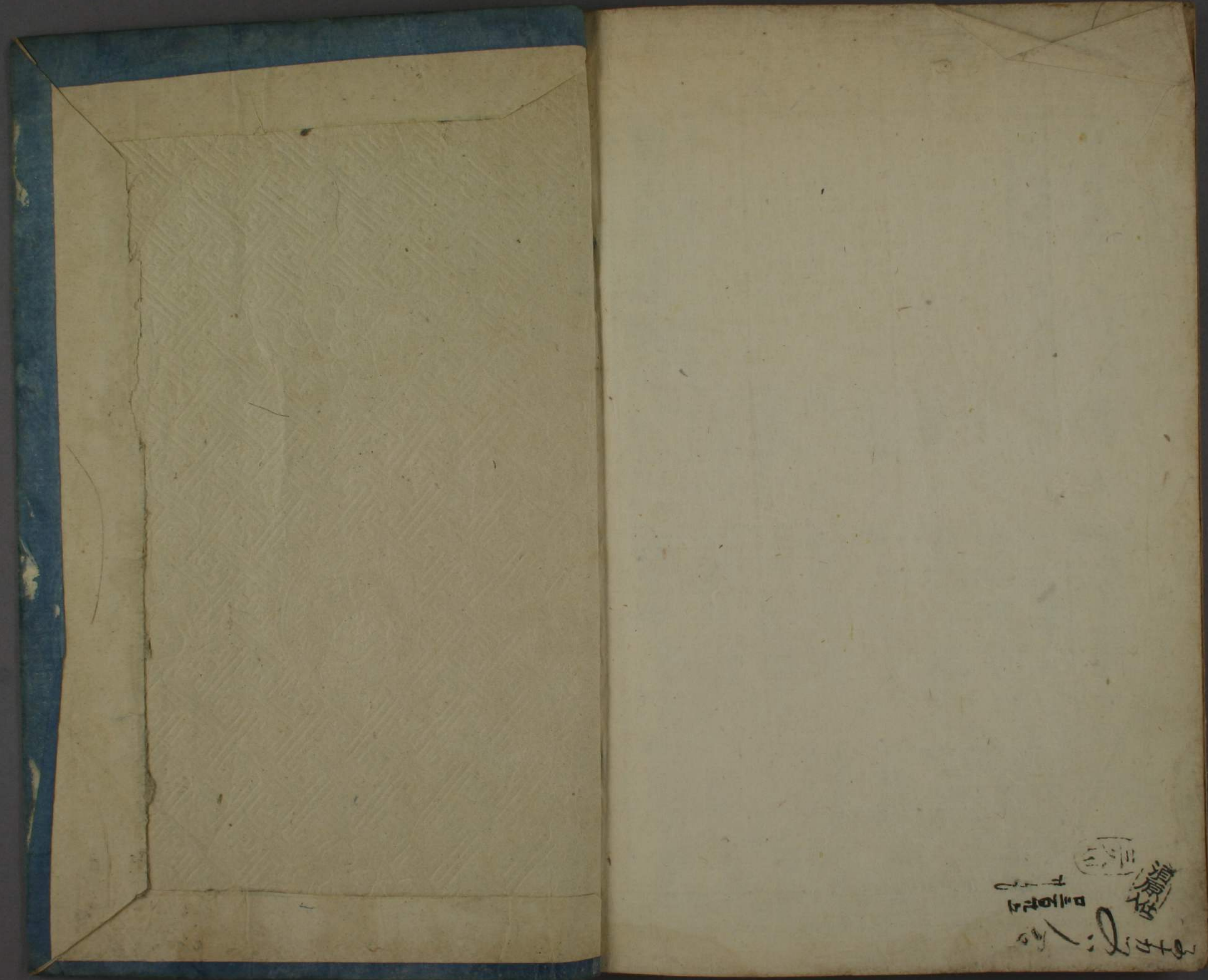
同州此種 似負画入
一冊 舞臺傳 彩色似負入
一冊

俳優濱比真砂 六冊 金門五三桐の樹ぐれ
似負画入のついでに本あり

川崎音頭 伊勢十人代
五冊 五大力 ついでに源五兵衛
五人代
四冊

三勝擲 三勝半七
六冊 言葉州 平井権八
五冊

秋葉話 日本丸
六冊 戲場枝折 宿無圖七
三冊



Handwritten text and a circular stamp in the bottom right corner of the right page. The text includes the word "Litter" written vertically, and some illegible characters above it. A circular stamp is partially visible, containing some text that is difficult to decipher.

